1483 1890 ՄԱՅԻՍ 8 ՇԱԲԱԹ)(1307 ՇԷՎՎԱԼ 2 ԱԼԹԵՐՆԱՅ ՄԷՆԻ

20 ԿՈՊԵԿ

ԱԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԿՈՊԵԿ

ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԻՅԷ ԹԻԽԱՇՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԱՊՈՆԷ ՖԻՑԱԹԼԱՐԸ

	12 ԱՄԻՍ	6 ԱՄԻՍ	3 ԱՄԻՍ
ՍԹԱՄՊՈԼ	140 ղրշ.	70 ղրշ.	40 ղրշ.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	

Մէջիտիէ 20 ղրուշան

{صاحب امتياز: جيوەلكيان}

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

جريدهٔ شرقيه

ՆՈՒԱԹ ՖԻՑԱԹԼԱՐԸ

«Էր»-ի ցինկե սահիկէ 1 քր. 3 սահիկէ 11է 10բ. հս. » 3 ատոր նախիյա տակիր ղէնտէ-նէն զատուլ օլունճաք վէ տէրճ մայան էվրագ իտտէ օլունմայա-տրը։

Իտարէխանէսի, Սթամպօլտա Գապը Ագի ճատտէսինտէ նումէրօ 20 ձիվէլէկեան մաթպասասընտա տրը։ Քեաֆիֆէի մէվատտա հագդրնա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը ՏԻԳՐԱՆ ՁԻՎԱԼԻԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։

ՊԱՅՐԱՄ ԱԼԱՅԸ

Գայրամ ալայը՝ տիւն սապահ Պէշիքթաշտա Սինան բաշա ճամիսինտէ պիր սուրէթը մութանթանէտէ իճրա պուլրլմըշ տրը։

Զաթը հազրէթը Բատիշահի՝ սապահկալին սաաթ 10½ բատտէքրինտէ ֆայթօնսիվար օլտուգլարը վէ մուվաճէէէի հիւմայունլարընտա Ղազի Օսման վէ Նամըգ բաշալար հազարաթը պուլընտրգլարը վէ արգալարընտան միւշիրան վէ եավէրանը Շէհրիյարի վէ Մապէյն մէմուրիրը քիրամը՝ սրբա իլէ հուզուրը հազրէթը Շէհրիյարիտէն կէչէրէք ըսմը մէզքիւրը իկիա իթմիշլէր վէ Նալը իլթիֆաթը մախսուսէի հազրէթը Բատիշահի օլուշլար տրը։

Պիր սաաթ գատար իմթիտատ ըտէն ըսմը մէզքիւրը իրթիամընտա զաթը հազրէթը Բատիշահի՝ Թախթ սալընընտան ելէնէ տարիէի հիւմայունլարընը պիրթէրիգ պիր միւտէթի իսթիրահաթ պուլուրմըշլար, վէ պատէհու ելէնէ ալալը վալա իլէ Տօլմա Պաղչէ սէրայընտան պիլիսուրուճ Եըլտրզ սէրայընա ավտէթ պուլուրմըշլար տրը։

Վուգուս պուլան տավէթը մախսուսէ մուճիպլիճէ, պիր խալը զէվաթը էճնէպիլէ վէ էզճիսլէ էվվէլքի ագչամ շէհրիմիզէ միւրուտ իտէն Պահրը Սէֆիտտէ իթալիա տօնանմասընը գօմանտանը բրէնս Թօմազօ տր Սավուա վէ մայէթի, Իթալիա վէ Ամերիգա սէֆիրլէրի, Ամերիգա վէ Պէլճիգա գօնսօլօսլարը, Պանգը Օսմանի միւտիրի Մ. Լա Ֆիւանթ վէ զէվճէսի, Բէյթի միւտիրը ուսմանիսի Մ. Օպուանօ վէ զէվճէսի վէ սարէ՝ Թախթ սալընընը իմթիաղ ալինէտ վագը պիր օտատտա հազրը պուլընըպ, էթթէք էօրմէք ըսմինի սէյր ու թէմաշա իմթիշլէր վէ թէշրիֆաթի հիւմայուն Միւնիր բաշա հազրէթլէրի վասէթասըյլա մաշհարը իմթիֆաթը Շէհրիյարի օլուշլար տրը։

Իրան Շահը հազրէթլէրիյէ Մըսրը Խրտիվի Թէվֆիգ վէ Մէքքէ Շէրիֆի Ալիսիւլ Բէֆիգ վէ Մըսրը գօմսէրի Ղազի Օսման բաշալար հազարաթդրլա սիֆէրաի Օսմանիյէ վէ վալիլէր հազարաթը թարաֆընտան տիւն սապահ Մապէյնէ թէլէկրաֆլար քէշիտէ օլընըպ, խաքիրաի Շահանէյէ արզը թէպրիք վէ ուպուտիէթ գէլընմըշ տրը։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

(Աֆոն դը Գոնոռարինօբլ)

ՊՈՒ ԿԻԻՆՔԻ

Գրիւքսէլ 19 մայիս

Մէճլիսը մէպուսանտա հարպիյէ նազրը Ժէնէրալ Բոնթիս՝ Պէճիգատա իմայ օլընան թօրլարա իճրա իտիլէ թէճարիպը մաթլուպէ նէթիճէսի օլարագ հարպիյէ նէզարէթինին արթըգ մէմալիքը էճնէպիյէ թօք սըրբարը իմմէ յէճէկինի պէյան իթմիշ տր։

Բօմա 19 մայիս

Մինլի Նէյան թալիմի խիթամ պուլրպ, գրալ միւքեաֆաթլարը թէվզի իթմիշ, վէ Մ. Գրիսբի տախի թալիմը մէզքիւրընը խիթամը մինասէպէթիյէ պիր նումէդ իյրատ էյլէմիշ տր։

Պուգրէշ 19 մայիս

Բէսմի կազէթանըն պէյանընա կէօրէ, Սըրպիա իլէ ադտ օլունան մուգավէլէնամէնին մուսատտագ սուրէթլէրի ճումաա էրթէսի կիւնի թէսթի վէ միւպատէլէ օլընմըշտրը։

Բարիզ 19 մայիս

Մ-ՌԷ կազէթասը՝ Մ. Հանրի տը Հուքսըն Ֆիտրիիշրուհէտէ բրէնս Պիզմարգլա վուգու պուլան պիր միւլագաթը նէշր իտիյօր։ Բրէնս Պիզմարգ՝ իշպու միւլագաթտա, քէնտի 1870 սէնէսինտէ եալընը Սթրազպուրկ իլէ եօգարքի Բէն նէհրի խաթրը թալէպ իմմիշ օլըրլրը, վէ լաքին զապրթանը ասքէրիյէնին թալէպլէրինէ մուվաֆագաթ իմմէկէ մէճպուր օլմուշ իտուկինի պէյան տէն սօնրա իլավէի մէգալ իտէրէք տէմիշ տիր քի «Օրտոնրն գուվվէթի՝ սուլհ իչիւն պիր թէէմինաթ թէշրիլ իտէր, թէրքը սիլահ տէնիլէն շէյ պիր խայալ տրը։ Ա լէմանիա՝ Ֆրանսա իւգէրինէ նէթիճէսի իտէճէք վէ նէ տէ մուհարբէպէյէ սէպէպիէթի վերէճէք տիր։ Ալէմանիա՝ նէ Ֆրանսատան, նէ հօլանտատան վէ նէ Բուսիատան հիչ պիր արազի իսթէմէզ։ Նասրլ քի պիզ Բուսիա թարաֆընտան Աւսթրիա իւգէրինէ հիւճում վուգուրընտա միւտախէլէ իթմէք իսթէրիզ, էօյլէ տէ պիզ Ֆրանսա իւգէրինէ հիւճում իթտիկիմզտէ, Բուսիանըն միւտախէլէ իտէճէկինի անլայօրրզ։ Պիզճիւմէ՞Ալէքսանդրա՝ պու եօլտա թիւճինմէքտէ օլուպ, ժագամը հիւքիւմէմտէ պէնիմ վէ եռիստ տիկէր պիրինեն պուլընմասընտա հիչ պիր ֆարգ եօգ տրը։

Բէթերվարտէ, ն 19 մայիս

Բուսիա Զարը Ալէքսանտրն նամընը հայիզ օյան Աւսթրիանըն 61 նօմէրօր ալայընն Յորնեանը միւնասէպէթիյլէ իմբրաթօրը միւշարէլէ՝ բէսմը մէպլրիքի հավլի պիր ալայընը բէիսլ պուլընտրդրնա իֆթիխար իմտիկինի պէյան իթմիշ տիր։ Ալայր մէզքիւր գօմանտանը՝ Զարընը սրհհէթ ու ամիյէթինէ իտարէի ագտահ իթմիշ տիր։ Վիէննատաքի Բուս սէֆարէթի ասքէրի մէմուրը միրալայ Զիւլէվ՝ իմբրաթօր Ֆրանսա Ժօզէֆին ամիյէթինէ պատէնուշ օլարագ մուգապէլէ իթմիշտիր։

Միւնիխ 19 մայիս

Ալէման Գաթօլիքլէրինին մէճլիսը ուսումիսի՝ պու սէնէ տիկէր պիր շէհիրատ ագտը իճթիմա իթմէսինէ Բաքանըն տախի պէյանը արզու իթմիշ օյտրզընը Միւնիխ Սէբբիսդ օբօ՝ Գաթոլիք հէյեթը մէպուսէսինէ պէյան ու թէպլիղ էյլէմիշ տիր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

—Ադտէմճէ եազարզրմըզ վէճճէլէ, իթալիա դրաիցասընը պիրատէրի վէ Պահրը Սէֆիտ Իթալիա տօնանմասընը գօմանտանը բրէնս Թօմազօ տր Սավուա՝ մայէթինտէ պուլրնան սէֆիանը հարպիյէտէն Մ-ՌԷ-ՆԷ գարազօլ սէֆիրինի Էվվէլքի ագչամ սաաթ 11 բատտէյէ-բինտէ լիմանըմզդա միւվասէլէթ ի տուպ, թէշրիֆաթի խարիճիյէ մուավինի Ղալիպ պէյ հազրէթլէրիյէ եավէրանը Շահանէտէն պիր զաթ վէ Իթալիա սէֆիրի Պարոն Պան վէ սէֆարէթ մէմուրինի՝ մէզքիւր վաբօրա կիտէրէք ըսմը խօշամէտիյի իտիա իթմիշլէր տիր։ Պիր ազ սօնրա բրէնսը միւշարէլէյյ՝ մայէթի վէ Պարոն Պան իլէ պէրապէր թօբխանէյէ չբզրպ օրատան արապալար իլէ Պէյօղլունտա Օթէլ Բուսայա կիրմիշ տիր։ Միւթեագրպէն թէշրիֆաթի տիվանը հիւմայուն Միւնիր բաշա հազրէթլէրի՝ մէզքիւր օթէլէ ազի մէմլէ, զաթը հազրէթը Բատիշահի նամընա բրէնսէ բսմը խօշամէտիյի պիլիրիգա, երթէսի սապահ Պարամ ալայընտա հազրը պուլընմայա տավէթ էյլէմիշ տիր։

Բրէնսը միւշարէլէյյէն Զանագդալէտէն էսնաի միւրուրընտէ դալէտէն թօրլար ալիրլրպ, բէսմը սէլամ իյիգա օլընմըշ վէ տիկէր զըրհլրլար իլէ Զանագդալէտէ գալան ԼէՆՈ զրհլրսը թարաֆընտան տախի թօրլար էնտախթրլա մուգապէլէ օլընմըշտրը։

Տիւն ագչամ բրէնս հազրէթլէրիյէ մայէթինէ իմթալիա սէֆարէթխանէսինտէ պիր զիյաֆէթ քէշիտէ օլընմըշ տրը։

—Սպանիա օգունտրդնա կէօրէ, Խրդամ Շէրիֆ ալայը էսնասընտա կիւզէրկեանը հիւմայունտա սաֆպէսթէի սէլամ օլան վէ տուաի հազրէթը Բատիշահի իլէ թէղեինը լիսան էյլէմիշ օլան մէքթէպլէր չակիրտանը հագգընտա իսկիթը հազրէթը Բատիշահի օյտագ իլդրէ, մէզքիւր մէքթէպլէրին ճիւմլէսինէ տէ ալրը այրը վէ մրզտարը վաֆի աթիյէի Սէնիյէ իհսան պուլրրլմըշ տրը։

—Բուս ասկարը սերվէթինտէն Մ. Տիմիթրի Սթէֆանօվիչ Սգլիցցի՝ Բարիզտէ պիր Բուս քիլիսէսի ինչասը իչիւն սէպլաղը քեաֆի իանէ իթմիշ տիր։

—Իպրակլ չէհպէնտերի Տօղրամաճեան Ստեփան էֆ. էվվէլքի կիւն Տէրսաատէթէ կէլմիշ տիր։

—Գօնթ Իգնատ Գամօնտօ՝ Խասքէօյտէ քեսին Գամօնտօ մէքթէպի պինասընը Օր Ախիմ Նամ Եահուտ խասթախանէսի ճէմիյէթինէ թէրքը էյլէսիրկի կիպի, Խասքէօյ Եահուտի մէքթէպինէ տախի սէնէվի 5000 ֆրօ թախսիսաթ պաղամըշ տրը։

—Եվէտ տէվլէթինին Վիէննա սէֆարէթի միւսթէշարը օլուպ Տէրսաատէթ Շուէտսէֆիրի Մ. Բիւթէլսքիօյտն դայպուպէթինտէ մասլահաթկիւզարլրգ վագիֆէսինի իլֆա իտէճէք օյան գօնթ տր Գրօնհիելմ էվվէլքի կիւն Վիէննատան Տէրսաատէթէ միւվասէլէթ իմմիշ տիր։ Սէֆիր Մ. Բիւթէլսքիօյ՝ տիւն ագչամ Բարիզ միւթէվէճճիհէն Տէրսաատէթտէն հարէքէթ էյլէմիշ տիր։

Գու կիւնքի նիւսխէմիզտէ միւնտէրիճ թէվճիհաթ ճէմվէլը բէսմինտէ Ռաէլ մէճմունիյէ միւթալիա օլընտրգընա կէօրէ, Տախիլիյէ նէզարէթը ճէլիլէսի միւսթէշարը տիրայէթչիրը ամուֆէթիլու Բատան պէյ էֆ. հազրէթլէրի՝ պէնտէկեանը ատտագ ամինիչանը հազրէթը Թաճտարտէն պուլընտրգլարը հասէպիյէ պու քէրրէ թէպտիրէն պիրինճի բիւթպէտէն պիր գրթա Մէճիտի նիշանը գիչանընն թէվճիհիյէ իմիֆաթը ճիհանգրյմէթ հազրէթը Շէհրինշահիյէ մաղհար պուլրլմալարընտան տօլայը չայէսինէ թէպրիք ու թէհնիյէ պուլընտրգլարը տերքեար տրը։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Բաթրիգ Ամեն. Տ. Խորէն Սրբազան հազրէթլէրի՝ Պարամ միւնասէպէթիյլէ բէսմը թէպրիքի իկիա իմմէք իւզրէ պու կիւն Մապէյնը հիւմայունը Միւլիւքեանէյ ադիմէթլէ ուսումմ միլլէթին հրսսիյաթը մինանէթտարանէ վէ սատագ ամքեաբանիսինի խարբաի հազրէթը Շէհրինշահիյէ արզ ու թագտիմ իտէճէք վէ պատէհու վիքէլաի ֆիխամ հազարաթընը տախի կիյարէթ էյլէյէճէք տիր։

—Կրօն. ժողով տիւն Բաթրիգխանէտէ Լուսինեան Դեր. Տ. Խորէն Սրբազանըն Ատենապետութիւնը թաճթընտա ագտը իճթիմա իտէրէք, պազը խուսուսի վէ իդտիվաճ մէսէլէէրիյլէ իշիմիշլա իմմիշ վէ պունլարընն պազրսընը լէտէիճրա Բաթրիգ վէքիլի Ալանեան Դեր. Տ. Ներսէս Ծ. վարդապետ հէվալէ էյլէմիշ տիր։

—

Էվվելճէ իլան օլընտրդը իւզրէ, Խրիմեան Ամեն. Տ. Մկրտիչ Ս. Արքեպիսկոպոս՝ մայէթինտէ 5—6 վարդապետ պուլընտրդը հալտէ բազար սապահրսը Ս. Փրկիչ խասմախանէսի Մատուռընտա Ներսէսեան Գրիգոր էֆենին խիթիրահաթը բուհը իչիւն Գուստասը Շէրիֆ թագտիս իտուպ, պու միւնասէպէթլէ պէլիրանէ պիր քարար սէօյլէմիշ, վէ այինը մէզքիւր խիթամընտա խասսէթէն Պաշոն տուվալարը օգունմըշ տրը։

Իշպու այինը բուհանիտէ միւթէվէքա Ներսէսեան Գրիգոր էֆենին իչ քէրիմէսի Տիկին Մ. Ճանմեան, Տիկին Օ. Պաղտասարեան վէ Օրիորդ Ներսէսեան հազրը պուլընը, մումայլէյհիմա գատրնլար Պաղտասարեան սատտէթու Օհան էֆ. իլէ պէրապէր կէվիշլէր տիր։

Ֆիլիսէտէն չզրլրգտան սօնրա միւթէվէքա Ներսէսեան խանէտանը՝ խայրաթխանէի մէզքիւրը պիլիսիմլէ պիվալէկեանրնա կիւնտիւզ վէ ագչամ ուսումէն պիրէր թասամ իթամ իթմիշ օլուպ, Խրիմեան Սրբազանն թէբլիֆի մուճիպլիճէ հէր սէնէ Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եօրթուսը կիւնինտէ տախի Ս. Փրկիչ խասթախանէսինտէ ուսումմ պիվալէկեանա թասամ վերմէք վատրտա պուլընմըշտրը։

—

Ս. Փրկիչ խասթախանէսի հոգաբարձութիւնընը ազգի միւհիթէրէսմսինէն Կիւմիւշկերտան Տիգրան էֆ. բազար սապահրսը խայրաթխանէի մէզքիւրէ ազիմէթլէ, ագչամա գատար օրատա գալմըշ վէ պազը թէրթիպպաթը լազըմէ էմր ու իճրա էյլէմիշ տիր։

—

Սրուանձտեանց Դեր. Տ. Գարեգին Սրբազան իլէ Մկրեան Արժ. Տ. Յովհաննէս աւագ քահանայ վէ Էսայեան Յովհաննէս էֆ. ֆամիլեասըյլա պերապէր տիւն ագչամ հայտար Բաշա թրէնիրլէ իկմիտտէն չէհրիմիզէ ավտէթ վէ միւվասէլէթ իթմիշլէր տիր։

—

Կրօն. ժողով ազասընտան Խասքէօյ քարոզիչ Փափազեանդեր. Տ. Յակոբ վարդապետ՝ պէրահ թէտավի գարլըճալարա կիրմէք իւզրէ պու սապահ շէհրիմիզտէն Պրուսայա ազիմէթ իթմիշ տիր։

—

Կաղէթամարզրն ճուսաա էրթէսի կիւնքի նիւսխէսինտէ, Կէտիք Բաշա էֆենտիսի թարաֆընտան Ազգ. Կեդրոնական Վարչութիւնա թագտիմ օլընմըշ պիր չիքեայէթնամէ սուրէթի նէշր իտիլմիկի մայիւմ տիր։ Իշպու չիքեայէթնամէ՝ Բաթրիգխանէ թարաֆընտան նազարը տիրգաթա ալը-նըպ, Կրթական Տեսուչ Իւթիւճեան Կարապետ էֆ. մահալը մէզքիւր եէնի թազ. խորհուրդընրն ինթիխապ մուամէլէսինէ միւֆէթթիշ նասպ օլընմըշ վէ բազար կիւնիւ մէճլիսը ինթիխապ իլէ շիքեայէթճիլէր հուզուրընա իճրաի թագիգաթ էյլէմիշ օլմաղլա, նէթիյէնի թագիգաթընը պա բարօրթօ Ազգ. Վարչութիւնա արզ իտէճէք տիր։

—

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ ԾԱՆՈՒՑՈՒՄ

Ազգային Պատրիարքարան

Ցարարերութեանց օրինական կարգը յարգել և պահպանել՝ գործոց երագ և օրինաւոր կարգադրման մեծապէս կը նպաստէ։ Ոչ ինդրոյն տերը, յերկար յապաղմանց կը մնասուի, և ոչ ինդիրը կարգադրող կեդրոնական Վարչութիւն քննելու և ճշդրտելու համար վայրապար դժուարութեանց կենթարկի։ Վարչական այս դիւրութիւնը հոգացած է Սահմանադրութիւնն իւր 52, 53 և 54դդ. յօդուածներով։

Դիմաղդարար այս կարևոր կարգը պահող անհատներ և թաղ. խորհուրդներ շատ քիչ բացառութիւն կը կազմեն։ Կան թաղ. խորհուրդներ՝ որ իրենց թաղին գործոց համար փոխանակ իրենց առաջնորդարանի Գաւառական Վարչութեան դիմելու և անտի իրենց ինդրոյն լուծումն առնելու՝ կը դիմեն ուղղակի կեդրոնին, որ կը պարտաւորի ինդիրը դարձուցեալ Գաւառային Ժողովոյ։ Կան անհատներ իսկ՝ որ փոխանակ իրենց տաներեց քահանային և թաղ. խորհրդոյն դիմելու ևանդէն առտնին կամ անձնական ինդրոց կարգադրութիւնը ձեռք բերելու, ուղղակի կեդրոնական Վարչութեան կը դիմեն։

Սոյն անկանոն դիմեցման և անկէ յառաջ եկած դժուարութեանց առաջն առնելու համար հարկ դատեց Պատրիարքարանս սոյն պաշտօնական ծանուցմամբ ազդ առնել՝ որ ամեն Թաղ. խորհրդարանք և անհատ անձնաւորութիւնք հետևելով Սահմանադրութեան վերոյիշեալ յօդուածոց ոգւոյն՝ անպատճառ հետեւեալ կերպիւ վարուին իրենց յարաբերական ինդրոց մէջ։

Ա.— Թաղական խորհուրդք որ ի գաւառս՝ պէտք է իրենց տեղական գործոց կարգադրման համար միայն իրենց առաջնորդարանին դիմեն։ Առաջնորդարանք ի հարկին Պատրիարքարանի կը դիմեն, երբ իրենց Գաւառական Ընդհանուր և Վարչական Ժողովոյ մէջ չկրնան լուծել ինդիրն։

Բ.— Մէն մի անհատ ըստ որում իւր տաներեց կամ խոստովանահայր քահանայն ունի, առանձնական ինդրոց համար պէտք է նախ քահանային օգնութեան և խրատուն դիմէ, և ապա հանդերձ քահանայիւ իւր Թաղային խորհրդոյն։

Գ.— Ըստ որում ամեն անհատ Քրիստոնեայ հայ որ իւր հայրենիքէն դուրս երկիր մ'երկար ատեն գաղթական կը լինի, անպատճառ խոստովանահայր քահանայ մը պիտի ունենայ, պէտք է ի Թաղական խորհրդարան, յԱռաջնորդարան և ի Պատրիարքարան իւր քահանային առաջնորդութեամբ դիմէ։ Եւ եթէ կարճ ժամանակի համար լինի պանդխտութիւնն և իրեն համար որոշեալ խոստովանահայր քահանայ չունենայ որոյ առաջնորդութիւնն ինդրէ իւր գործոյն կարգադրութեան համար, եթէ ի գաւառս է՝ աւագերէց քահանային, եթէ ի Մայրաքաղաքի է՝ Պատրիարքական Փոխանորդին պէտք է դիմէ։

(Կրէ+)

7 մայիս 1890

—

Ս. ՓՐԿԻՉ ԽԱՍԹԱԽԱՆԷՍԻ

Յառաջիկայ հինգշաբթի օր, Տեառն Մերոյ Ս. Համբարձման տօնին առթիւ, Նորին Բարձր Սրբազնութիւն Ամեն. Տ. Խորէն Սրբազան Պատրիարք հայրն, հանդիսաւոր Ս. Պատարագ պիտի մատուցանէ ի Ս. Փրկիչ եկեղեցւոջ, ման հոգւոց հանգուցեալց հաստատութեանս Մեծանուն հիմնադրին՝ Պէշճեան Յարութիւն Ամիրայի, նաեւ այլոց բարերարաց։

Արդ՝ ներկայիս կը հրաւիրուին բարեպաշտ ազգայինք նոյն աւուր կրօնական հանդիսին ներկայ գտնուիլ ի մխիթարութիւն պատապարելոյ։

ի դիմաց հոգ. Ազգ. հիւանդանոցի
Ատենադպիր Վ. Ատենապետ
Տէրէր Կ-Գ-ՀԷրէան Գ-որէկ Կ-ԼԷՆԻԵան
Կ. Պոլիս 7 մայիս 1890

Ծանօթ.—Հոգաբարձութիւնս բարեպաշտ ժողովրդեան դիւրութեանն համար, երկաթուղւոյ վարչութեան հետ բանակցելով, նոյն օրն հետեւեալ կառախումբերն Հիւանդանոցն առջեւ պիտի կենան։

Ըստ Թրքաց			ըստ Եւրոպացւոց	
Ամ-	Ժամ	Բոպէ	Ժամ	Բոպէ
12	1	10	8	30
16	2	10	9	30
18	2	40	10	
20	3	10	10	30
24	4	10	11	30

—

Բաթրիգ Վէքիլիկի Թարաֆընտան վարիտ օլան պիր վարագա տրը։

Մեծ. Խմբագիր էֆէնտի Ճեէրէէ Շուէէտ լլագրի։

Ձեր 1480 թիւ թերթին մէջ հրատարակուած էր թէ Պատրիարքարանս անցեալ հինգշաբթի օր Յունգդի աղջիկ մը ամուսնացուցած է կարնեցի հայ երիտասարդի մը հետ պսակադրութեամբ ի Մայր եկեղեցւոյ։

Այս լուրը՝ չատ սխալ է։ Ի բնաւ տեղի ունեցած չէ այդպիսի պսակադրութիւն մը՝ հակառակ հրամանաց հայասատանեայց Առաքելական Ս. Եկեղեցւոյ։ ուստի կը խնդրեմք, որ բարեհաճիք զայս ուս հրատարակել Ձեր յառաջիկայ թերթին մէջի բուժումն գայթակղեալ մնաց։

Մնամք աղօթարար
Պատր. Փոխանորդ
Ներսէս Վ. Արսլանեան
5 մայիս 1890

—

ԹԷՇԷՔԲԻՒՐ

ԴՊՐՈՑԱՍԷՐ ՏԻԿՆԱՆՑ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Դպրոցասէր Տիկնանց Ընկերութիւնն խորին շնորհակալութիւն կը պարտի ազնուական Օրիորդ Սաթենիկ Մալեզեանի որ թէև բացակայութեան պատճառաւ հրաժարած էր հաշուակալութենէ, այլ այս անգամ առաժամանակով հաշուակալի մէկ քանի տարուան հաշիւներն ամփոփելով տարեկան վերջին հաշուեցոյցերը պատրաստեց և բարեհաճեցաւ Ընկերութեանս ինդրանօք կրկին ստանձնել սոյն կարեւոր պաշտօն։

Նոյնպէս քաղցր պարտականութիւն կը համարիմք մեր ջերմ շնորհակալութիւնները յայտնել Գուամ Գարուի Ս. Յարութիւն եկեղեցւոյ պատուարժան Թաղ. Խորհրդոյ որ ինչպէս միշտ՝ մայիս 1ի տարեդարձին առթիւ եւս իրենց կարեւոր օժանդակութիւնն սիրայօժար նուիրեցին Ընկերութեանս և մասնաւորապէս նոյն եկեղեցւոյ քահանաներէն Արժ. Տ. Խաչատուր Հօր։ Ընկերութիւնս շնորհակալ է նաեւ ազնիւ Տեարց Բէրնիօ Կաէթօ և Սինանեան Նշանաւոր երաժշտաց որք իրենց ընկերներով մասնաւոր փայլ և ոգեւորութիւն տուին նոյն օրուան հանդիսին։

Ի դիմաց Դպր. Տիկն. Ընկեր.
Յնօրէն Ժողովոյ
Ատենադպիր Վ. Ատենապետ
Թ. Ղ. Պալըգչեան Մ-ՆԷՆ Ա. Պէրէճեան
Կ. Պոլիս 7 մայիս 1890

ՐՈՒՍԻԱ ԵՎ ՖՐԱՆՍԱ

Թայնկ կազէթասրնրն Վիէննա մուխ պիրի՝ մէգքիւր կազէթայա պէրվէհր աթի եազմըշ տըր։

Ամիսե պէյան իսէճէյիմ մալիւմաթ՝ Ռուսիա վէ Ֆրանսատա իքիրաթ հրսսը վաթանբէրվէրի իլէ մաարուֆ օլանլարճա քէմալը չիտէթլէ թէքզիպ օլունճաղը տէրքեար իսէ տէ, մալիւմաթը մէգքիւրենին սըհհէթի պէտիհի օլմաղլա, հագիգաթը հալ օլմադ իւզրէ թէլագդը օլունապիլիր։

Զաբ՝ Ռուսիանրն 1875 սէնէսինտէն պէրու Ֆրանսա իլէ իթթիֆագ ադտ իմէք խուսուսրնա մինհասրը պուլրնան Ռուսիա բօլիթիգասրճա պիր թէպէտտիւլը քիւլլի հասրլ իմէք ազմինտէ պուլրնըյօր։

Միւշարէլէյհ՝ Ռուսիա իլէ Ֆրանսա արասրնտա պիր իթթիֆագ հուսուլէ կէլէճէք օլուր իսէ, պունրն Ալէմանիա իլէ Ռուսիանրն պիր տահա պարրշամայաճագ տէրէճէտէ պօղուշմասրնա սէպէպ օլաճաղրնը մուհագագ պիլմէքտէ օլտրը կիպի, էլեէվմ Ֆրանսայը իտարէ իմէքտէ պուլրնան հիւքիւմէթին պագա վէ տէվամրնտան տախի թէմամրյա էմին պուլրնմատրդրնտան, էն էյի թարիգ օլարագ Բօմանօֆ վէ Հոհենցօլէրն խանէտանլարը եանի Ռուսիա իլէ Ալէմանիա արասրնտա խատէի իթթիֆագ խուսուսրնա մէյլ կէօսթէրէճէք տիր։

Նիմ բէսմի Ռուսիա կազէթալարը՝ Ֆրանսանրն հրսսիյաթը վաթանբէր վէրանէսինի թահրիք իտէճէք նէշրիյաթտան ֆարիզ օլմալար։ Բրէնս Պիզմարգրն մէվգրի իգթիտարան չէքիլմէսի իւզէրինէ Ռուսիա իմբէրաթօրրնն էքքէտարրնտա հասրլ օլան թէպէտտիւլին պերինճի տէլիլի՝ նիմ բէսմի կազէթալարրն նէշրիյաթնտա մուգու պուլան չու թէպէտտիւլ տիր։

Տիկէր թարաֆտան Ալէմանիա իմբէրաթօրրնն Բէյյիշթակ մէճլիսինին հինը քիւշատրնտա իրատ իմիշ օլտուղը նութգ տախի պիր տէրճէյէ գատար Ռուսիանրն՝ Ալէմանիայը քէնտիսինէ տիւշան իմէքտէն իսէ տօսթ իմէսի տահա ֆիտէլի օլաճաղրնը Ռուսիա Զարրնրն հուզուրրնտա իսպաթա եարրմ իմիշ տիր։

Բէնս Պիզմարգ՝ Պուլկարիսթանտան պահս իմտիճճ, մէսէլէի մէգքիւրէ Ալէմանիաճա միհիմ օլմատրդրնը պէյանտէն իպարէթ պուլրնան իֆատէի միմատէսինին խիլաֆրնա օլարագ, իմբէրաթօր՝ մէգքիւր նութգրնտա Պուլկարիսթանտան պահս իմմէյիպ, եաղրնը էվրօբա մուվազէնէսինի պօղմայա սէպէպ օլաճագ սուրէթտէ պիր թէչէպիւս դէրէյտէն վուգու պուլաճագ օլուրա օլսուն, Ալէմանիանրն օնա գարշը սիլահլա միւտաֆաատա պուլրնաճաղրնը սուրէթը գաթիյէտէ պէյան էյլէմիշ օլտուղը՝ Վիէննաճա բէք զիյատէ ճալիպը նազարը տիգգաթի օլմուշ տըր։

Ռուսիա Զարը՝ Ֆրանսրդ ճիւմհուրիյէթինէ տօսթ կէօրիւնմէքտէն վէ Շարգտա ասալիշի պօղմագ իսթէյէնէրէք մուավին օլմագտան իպարէթ պուլրնան պիր բօլիթիգալը թէրը էյլէմէք խուսուսրնը գավիէն զիհնինէ եէրլէշտիրմիշ օլտուղը թէսլիմ իսթիլճէք օլուրսա, հագգ գազանրը։

Հէր նէ օլուրսա օլսուն, Ֆրանսա իլէ Ռուսիա արասրնտա պիր իթթիֆագ ադտը զրմրնտա էօթէտէն պէրու բանսլավիսթէրին զիհնինի իշղալ իտէն պիր խայալ՝ մահվ օլրնմրշ ատտ օլրնապիլիր։

Պունտան սօնրա Ռուսիանրն բօլիթիգասը Ալէմանիա իլէ տօսթանէ վագթ կէչիրմէքտէն իպարէթ պուլրնաճագ տըր։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽԱՐԻՃԻՑԷ ՎԷ ԲՕԼԻԹԻԳԸՑԷ

Վիէննա վէ Բէչթա կազէթալարը՝ Բանիցա ալէյհինտէքի իթհամնամէտէն պահսրա, մէգքիւր իթհամնամէտէ Բանիցա իլէ բէֆիգէրինին՝ Պուլկարիսթան բրէնսինէ վէ հիւքիւմէթինէ խասիմ օլան էճնէպի պիր հիւքիւմէթ իլէ միւզաքէրամտա պուլրնմրշ օլտրզնտան տօլայը աչրդտան աչրդա իթհամ իտիրմիշ օլտրգալարրնը, վէ Պուլկար հիւքիւմէթինին Ռուսիայը Էվրօբա մուվազէնէսինտէ մուհաքէմէյէ չէքմէլէ պէօյիւք պիր ճէսարէթ իպրազ իմէքտէ օլտրզնը պէյան իտէյօրլար։

Մանդրդրն Վիէննա մուխպիրինին պէյանրնա կէօրէ, Պուլկար հիւքիւմէթի՝ մէգքիւր իթհամնամէյի նէշր իմէքտէն ադտէմ, անրն պաչրճա նօգթալարրնը պաղը Էվրօբա գապինէթօլարրնա թէպիղ իտերէք քէնտի ըէյլէրինի սիվալ իմիշ, վէ ալտրը ճէվալարտա, օլ պապտէ հիչ պիր իթերազա մահալ օլմայրպ, անճագ իթհամնամէտէ միւնտէրիճ պիլճիւմէյէ վուգուամթը՝ էնամի մուհաքէմէտէ իսպաթ իտէպիլճէճյինէ հիւքիւմէթին էմին օլմասը լազմ կէլտիկի պիլտիրիմիշ տիր։

Բէթերպուրկտան Վիէննայա վիրուտ իտէն խապէրլերէ կէօրէ, Բանիցա ալէյհինտէքի իթհամնամէտէ պաղը Ռուս սէմուրլարը ալէյհինտէ վազը օլան միֆթերիյաթ իլէ, մէգքիւր իթհամնամէտէ Ռուսիա հիւքիւմէթի ալէյհինտէ իսթիմալ օլրնան չէտտա վէ միւնասէպէթսիզլիան ու թապիրաթ՝ Բէթերսպուրկ մէհֆիլինին տիւշարը հէյեճան էյլէմիշ տիր։ Ռուսիա հիւքիւմէթինին՝ պու մատտէյէ Պուլկարիսթան թարաֆրնտան եէնի պիր միւնազասա սէպէպիյէթ վէրիլմիշ նազարրյլա պագարագ Ալէմանիանրն մուավէնէթիյլէ պիր թէչէպիւս դէրէյտէն վուգու պուլաճագ օլուրսա, Ալէմանիանրն օնա գարշը նաճաղրնը սուրէթը գաթիյէտէ պէյան էյլէմիշ տիր։

Ռուսիա Զարը՝ Ֆրանսրդ ճիւմհուրիյէթինէ տօսթ կէօրիւնմէքտէն վէ Շարգտա ասալիշի պօղմագ իսթէյէնէրէք մուավին օլմագտան իպարէթ պուլրնան պիր բօլիթիգալը թէրը էյլէմէք խուսուսրնը գավիէն զիհնինէ եէրլէշտիրմիշ օլտուղը թէսլիմ իսթիլճէք օլուրսա, հագգ գազանրը։

Հէր նէ օլուրսա օլսուն, Ֆրանսա իլէ Ռուսիա արասրնտա պիր իթթիֆագ ադտը զրմրնտա էօթէտէն պէրու բանսլավիսթէրին զիհնինի իշղալ իտէն պիր խայալ՝ մահվ օլրնմրշ ատտ օլրնապիլիր։

Պունտան սօնրա Ռուսիանրն բօլիթիգասը Ալէմանիա իլէ տօսթանէ վագթ կէչիրմէքտէն իպարէթ պուլրնաճագ տըր։

ԲՕԼԻԹԻԳԸՑԷ

Վիէննա վէ Բէչթա կազէթալարը՝ Բանիցա ալէյհինտէքի իթհամնամէտէն պահսրա, մէգքիւր իթհամնամէտէ Բանիցա իլէ բէֆիգէրինին՝ Պուլկարիսթան բրէնսինէ վէ հիւքիւմէթինէ խասիմ օլան էճնէպի պիր հիւքիւմէթ իլէ միւզաքէրամտա պուլրնմրշ օլտրզնտան տօլայը աչրդտան աչրդա իթհամ իտիրմիշ օլտրգալարրնը, վէ Պուլկար հիւքիւմէթինին Ռուսիայը Էվրօբա մուվազէնէսինտէ մուհաքէմէյէ չէքմէլէ պէօյիւք պիր ճէսարէթ իպրազ իմէքտէ օլտրզնը պէյան իտէյօրլար։

Մանդրդրն Վիէննա մուխպիրինին պէյանրնա կէօրէ, Պուլկար հիւքիւմէթի՝ մէգքիւր իթհամնամէյի նէշր իմէքտէն ադտէմ, անրն պաչրճա նօգթալարրնը պաղը Էվրօբա գապինէթօլարրնա թէպիղ իտերէք քէնտի ըէյլէրինի սիվալ իմիշ, վէ ալտրը ճէվալարտա, օլ պապտէ հիչ պիր իթերազա մահալ օլմայրպ, անճագ իթհամնամէտէ միւնտէրիճ պիլճիւմէյէ վուգուամթը՝ էնամի մուհաքէմէտէ իսպաթ իտէպիլճէճյինէ հիւքիւմէթին էմին օլմասը լազմ կէլտիկի պիլտիրիմիշ տիր։

Բէթերպուրկտան Վիէննայա վիրուտ իտէն խապէրլերէ կէօրէ, Բանիցա ալէյհինտէքի իթհամնամէտէ պաղը Ռուս սէմուրլարը ալէյհինտէ վազը օլան միֆթերիյաթ իլէ, մէգքիւր իթհամնամէտէ Ռուսիա հիւքիւմէթի ալէյհինտէ իսթիմալ օլրնան չէտտա վէ միւնասէպէթսիզլիան ու թապիրաթ՝ Բէթերսպուրկ մէհֆիլինին տիւշարը հէյեճան էյլէմիշ տիր։ Ռուսիա հիւքիւմէթինին՝ պու մատտէյէ Պուլկարիսթան թարաֆրնտան եէնի պիր միւնազասա սէպէպիյէթ վէրիլմիշ նազարրյլա պագարագ Ալէմանիանրն մուավէնէթիյլէ պիր թէչէպիւս դէրէյտէն վուգու պուլաճագ օլուրսա, Ալէմանիանրն օնա գարշը նաճաղրնը սուրէթը գաթիյէտէ պէյան էյլէմիշ օլտուղը՝ Վիէննաճա բէք զիյատէ ճալիպը նազարը տիգգաթի օլմուշ տըր։

Ռուսիա Զարը՝ Ֆրանսրդ ճիւմհուրիյէթինէ տօսթ կէօրիւնմէքտէն վէ Շարգտա ասալիշի պօղմագ իսթէյէնէրէք մուավին օլմագտան իպարէթ պուլրնան պիր բօլիթիգալը թէրը էյլէմէք խուսուսրնը գավիէն զիհնինէ եէրլէշտիրմիշ օլտուղը թէսլիմ իսթիլճէք օլուրսա, հագգ գազանրը։

Հէր նէ օլուրսա օլսուն, Ֆրանսա իլէ Ռուսիա արասրնտա պիր իթթիֆագ ադտը զրմրնտա էօթէտէն պէրու բանսլավիսթէրին զիհնինի իշղալ իտէն պիր խայալ՝ մահվ օլրնմրշ ատտ օլրնապիլիր։

Պունտան սօնրա Ռուսիանրն բօլիթիգասը Ալէմանիա իլէ տօսթանէ վագթ կէչիրմէքտէն իպարէթ պուլրնաճագ տըր։

Սօֆիատան Մանդրեօրէ եազրլարրդրնա կէօրէ, Բանիցանրն զէվճէսի՝ հապսխանէտէ պուլրնան զէվճինէ՝ իգդարը ճինայէթ իմէսի իչին հապսխանէ մէմուրլարը թարաֆրնտան բէք չօգ ճէֆա վէ էզիրէթ իտիրմէքտէ օլուպ, վուրուլտրդը եէրտէ էսէր պրրագմայան պիր նէվի գամչը իլէ տարպ իտիրտիկինի, վէ զէվճի չիմտի թանրլմադ պիր հալէ կէլիպ, հայաթը թէհլիքէտէ պուլրնտրդրնը պաղը էճնէպի կաղէթա մուխպիրլերինէ սէօյլէմիշ տիր։ Մատտ Բանիցա՝ քէյֆիյէթի՝ տիվէլը էճնէպիպէ գօնսօլօսլարրնա տախի պէյան իտէրէք, զէվճի լէհինտէ իչէ միւտահալէլէ իմէյէրինի բէճա էյլէմիշ տիր։

Եինէ Սօֆիատան Մանդրեօրէ եազրլարրդրնա կէօրէ, չէհրը մէգքիւր ավօգաթլարը՝ հիւքիւմէթին խուսուսէթինտէն գօրդարդլարը իչին Բանիցանրն ավօգաթլրդրնը տերէօհտէ իմէմիշ օլտրդլարրնտան, Բանիցա՝ Տէրսատէթ տավա վէքիլլերինտէն պիրինին քէնտիսինէ իճրան վէքալէթի իչին ճէլպ իտիլմէսինի թէբլիգի իմիշ իսէ տէ, Պուլկար հիւքիւմէթի պու թէքլիֆի բէտտ իմիշտիր։

—

Պէլկրատտան իչար օլնտրդրնա կէօրէ, գրալ Միլան՝ կէչէն ճումա կիւնիւ Վիէննատան Պէլկրատա միւվասէլէթ իտուպ, հէյլէթը Նիյապէթ աղալարրյլա չէհր էմինի Մ. Բասիչ վէ միւթէպէքրանը մէմլէքէթ թարաֆրնտան բէսմէն գապուլ օլրնմրշ տրը։ Դրալ Ալէքսանտր՝ բէտերի գրալ Միլանրն բաքիպ օլտրդը գամարրն միւվասէլէթինտէն պիր գաչ տագիգա սօնրա եավէրը հարպլյա պէրապէր սթասիօնա կիտիպ, գրալ Միլան՝ պիր մուհապէթը բէտէրանէ իլէ մախտումրնը գուճագլամրշտրը։ Գրալ Միլան՝ սթասիօնտա հազրրունտան պաղրլարը իլէ միւլագաթ իմտիքտէն սօնրա մախտումրյլա պէրապէր արազայա բաքիպ օլուպ սէրայա կիմիշ, վէ պիլճիւմէյէ սիֆէրաի էճնէպիպէ սէրայա ազիմէթլէ դրալը միւշարէլէյհրն գուտտումրնը թէպրիք իմիշտիր։

Գրալ Միլանրն Պէլկրատա վիրուտինտէն մագսէտ՝ գրալիցա Նաթալի մէսէլէսինին գաթիէն թէսմի յէսի մատտէսի օլտրդը բիվայէթ օլրնրյօր։

—

Պէլգինտէն 14 մայիս Թարիխիյլէ չէօլլե եազրլրյօր։

«Հավպուրկ սօղագլարրնտա պաղը էշիսս կաղլարրն եանմամրշ օլմասրնտան պիլիսթիֆատէ բաքրը տը կիւրիւլթի չրգարարագ, թրամվայարա թաշ ամմրշլար, վէ պիր գաչ քիշինին ճէբիհատար օլմասրնա սէպէպիյէթ վէրմիշլէր տիր։ Պունրն իւզէրինէ գուվվէի գապրթա միտահալէյէ մէճպուր օլարագ, էշխասը մէրզ ումմէտէն պիր խայլըսրնը թէվզիֆ իմմիշ տիր։ Ցիւն ագշամ չէհր՝ թէքբար թէնվիր իտիմէկէ պաչլանմրշ տրը։»

—

Վիէննա չէհրինտէ օրման վէ զրբաաթ ֆէնէրլերինէ միւթէալլիգ օլարագ թէրթիպ իտիմէքտէ օլան պէօյիւք պիր սէրկինին ինչաաթը պու քէրրէ իքմալ իտիմիշ օլտուղրնտան, ալաֆր. մայիսին 15ինճի կիւնիւ իմբէրաթօր իլէ Ավսթրիա վիքէլասը, մէպուսան վէ պիր չօգ մէմուրինը միւքիյէ վէ ասքէրիյէ, սիֆէրա վէ կապէմա վէքիլլէրի վէ արշիտիւգլէր հազրը օլտուղը հալտէ իմբէրաթօր պիզզաթ ըէսմը քիչատը իճրա իմիշ տիր։

Ինչպու սէրկի պէյնէլ միլել պիր չէյ օլտուղրնտան, էվրօբա տէվլէթլէրինին էքսէրիսի մէգքիւր սէրկիտէ պիրէր քէօչք վէ պիրէր տարիբ թէսիս էյլէյէրէք, մէմլէքէթլէրինտէ օրման վէ զրբաաթ ֆէնէրլերինէ միւթէալլիգ հէր նէ էսէրը թէրթագը վիւճուտէ կէլմիշ վէ կէթիրիլմէքտէ պուլրնմրշ իսէ, պունլարրն պիր նիւմունէսինի օրատա մէվզրի թէսաչայա վաղ էյլէմիշլէր տիր։

—

Ամէրիգատա Սան Ֆրանչէսգօ չէհրինէն եազրլրյրդրնա կէօրէ, Էլիզա–Մարի նամրնտա պիր վաբօր՝ ֆուրթունայա թութթուրպ, Նուվէլ Իպրիտ ատալարը ճիվարրնտա վագը Մալիգուլօ գայալարդրնա տիւշմիշ օլտրդրնտան, եէրլիլէր մէգքիւր վաբօրը իւզէրինէ հիւճումէվ թաֆա վէ կօլճու օլարագ հավի պուլրնտրդը 79 ատամը էսիր իտուպ քէսմիշլէր տիր։

—

Ախիրէն իթալիանրն պիր չօգ եէրլէրինտէ չիտտէթլի ֆուրթունալար զուհուր իմմիշ տիր։

Բօմատա բիւգկեար՝ նիչան թալմինէ մախսուս օլան մահալին տամրնը վէ տահա պիր չօգ մահալլէրինի խարապ, վէ Բօմա սթասիօնրնրն տէմիրտէն եարրլմրշ օլան գուպպէսինի տախի ալրպ կէօթիւրմիշ տիր։

Բալէրմատա ֆուրթունա պիթթիւն կէճէ տէվամ իտեէք զալէթ ճէսիմ աղաճլարը տէվիրմիշ տիր։

ՍԳՕԹ ԵԱՂԸ

Տէրսատէթ 25 սեպտ. 1885

Մ. Սգօթ վէ Մ. Պօղն,

Սիզին «Էմիլգիօն Սգօթ» նամ թէրթիպինիզի գուլլանմայա պաչլատրդրմտան պէրու, մէգքիւր թէրթիպին սըրաճա վէ գանսըզրգ կիպի չօճուգ խասթալրգլարրնտա բէք չօգ տէֆա հիւսնիւ նէթիճէսինի իսթիհսալ էյլէմիշիմ տիր։

Իմնի պէնիմ էֆքարրմճա, իչպու խոշ վէ ֆայտէպախշ թէրթիպ՝ տախա Մօրինա պաղրգ եաղրնա թէրսիհ օլընմաը տրը։ Պինանէն ալէյհ պէն տախի անը պու սուրէթլէ թավսիյէ իտէրիմ։

Օրտուի Հիւսմսուն
սթրսպպի սասրգասրնտան
Տէքիբ Ա. Անդրէասրն

---

(378)

ԳԸՉԸԼ ՎԱՍԻՅԷԹՆԱՄԷ

ՄԻԻԷԼԻՑԻ

ԳԱԶԱՎԻՒ ՏԷ ՄՕՆԴԻԷԼՆ

ՄԻԻԹԷՐՃԻՄԻ

ՏԻԳՐԱՆ ԱԳԱՄԵԱՆ

«Ա՛հ, իքինիզ տէ նէ՛ կիւզէլ թագլիա իտկյօրսրնրզ, բէք մահիր էյլեր իմիշսինիզ։ . . . Լօնիւմտէ պիրպիրինիզէ հիչ մէրագ իթմէյօրսրնրզ կիպի տավրանտրնրզ վէ եագայը էլէ վէրմէյօրսրնրզ տէյու զանն իթտինիզ, լաքին պէն էյի վէ պէրրագ կէօրիւյօր ըտրմ։

«Պէն քէնտի բագիպ ու խասիմիի թանրրըմ։ . . . սուարէ ագշամրնտան պէրու մէրգուսը թանրյօր ըտրմ, մէգքիւր սուարէտէ մէրգուսը կէօրտիկինիզտէ կապէրինիզ օլմագսըզրն իչի պէէլի իթտինիզ, եագայը էլէ վէրտինիզ։ . . . Պաղըշարրնրզը տէնէտիկիմտէ գալպինիզի անլատրմ, չիմտի արթըգ իսթէտիկինիզ գատար եալան սէօյլէյէպիլիրսինիզ, լաքին պէնի ալտաթամազսրնրզ։ . . . —տէտի։

Մատմազէլ Մարթ՝ սախթէ տօգթօրրն սէօգիւնի քէսմէյէ հիչ չալըշմամրզ իտի։

Գրզ՝ հիտէթինտէն թիթրէմէքտէ օլտրզը հալտէ, մէրգուսը տիյնէմէքտէ օլուպ, սախթէ տօգթօր՝ հագարէթամիզ սէօգէրիյէ հիտէթինի նէհայէթ տէրճէյէ վարտրրտրզնտա գրզ ճէվապ էյլէմէյէ հագը վէ միհէյեա պուլրնրյօր իտի։

Մարթ՝ նիհայէթ քէսկին պիր սէտա իլէ։— Է՛հ, էվվէթ, եալան սէօյլէտիմ։ Նիւղիւմ պիր մաքէ գօյտում։ . . . Նասրլ քի գատրնլարրն քեաֆիֆէսի՝ քէնտի էֆքեար ու նէյէթլերինի անլամաղա հագգը օլմայան էրքէքտէն անլէրի սէթր ու լիֆա իտէրլեր, պէն տէ էօյլէ եարտրմ։ . . .

Ժագ։— Տիմէք արթըգ ինքեար իթմէյօրսրնրզ, էօյլէ՞ մի։

Մարթ։— Խայր, արթըգ ինքեար իթմէյօրսրմ։

Ժագ։— Սահիհէն միւպթէլան աչգ ու սէվտա՞ մը օլմուշսրնրզ։

Մարթ։— Թէմամրյլա մէֆթունէի աչգ ու մուհապպէթ օլմուշմ տրը, սէվտիկիմ քիմսէ տէ պու մուհապպէթէ լայըգ տրը։ . . . Եկէր աչգ ու մուհապպէթի մի սրզտէն կիպլէտիմ իսէ, սէպէպ չու իտի՝ քի, սէվտիկիմ քիմսէյէ սիզին տիւշման օլաճաղրնրզը այան ալիքեար պիլիյօր իտիմ վէ անը սիզին զարալ ու առավէթինիզ տիւշար իթմէք իսթէմէյօր իտիմ։ . . . Սիզ անը տուվիլլօյա տավէթ իտէճէքտինիզ։ . . . իհթիմալ քի էօլտիւրիր իտինիզ։ . . . Քէնտիսինին իւզէրինէ թիթրէյօր իտիմ, իչթէ պու գօրգույա մէպնի սիզ ճէվապ վէրմէք իչին պիր սէնէ սիզտէն մէօհլէթ իսթէտիմ։ Պիր սէնէ էմնիյէթ իւզրէ միւրուր իտէճէքտի։

«Շիմտի արթըգ մասքէյի գալտրրրրմ։

«Էվվէթ, Բօլ Ֆրօմանթալը սէվգբիմ վէ տայմա սէվճէճիմ։

«Էվվէթ, բազար էրթէսի կիւնքի սուարէտէ մէմուլմին զայրը օլարագ պիրտէն պիրէ Բօլը կէօրտիւկիմտէ սէվինճիմտէն թիթրէտտիմ վէ շիսմէսիզ եիւզիւմտէ ալամէթը մէսէրրէթ իպրազ էյլէտիմ, վէ մէգքիւր սուարէտէ մէրգումը իլանը աչգ ու մուհապպէթինէ պէն տախի իլանը աչգ ու մուհապպէթլէ մուգապէլէ էթտիմ։

«Տահա չիմտի ալիդգ էպէտի մինէթտար օլտրզը սէօյլէտիմ։

«Պունը եալան սէօյլէյօր եախատ տահա տօղրուսը քէնտիմի ալտաթրյօր իտիմ, զիրա հագգըմտա իպրազ իմտիկինիզ սէմահաթ վէ ուլուվվը ճէնապը՝ պիր թէրթիպը մահիրանէտէն պաչգա պիր շէյ օլմասրզնը չիմտի էյիճէ կէօրիւյօրրմ։ սիզ մինէթտարլըզա լայըգ տէյիսինիզ, պու հըսսը՝ գալպիմտէն տէֆ իտէրիմ։ . . .

«Պէն հուրրէյէթիմէ պէրապէր զարուրէթ ու սէֆալէթիմի եէնիտէն տէրէօհտէ իտէրիմ։

«Եարրն էվինիզտէն չրգրպ կիտէճէյիմ։ լաքին թապիրինիզ վէճճէ ճինայէթէ տէլալէթ իտէն վէ եօլ աչան այպ ու ըէպալէթ գուճաղրնա տիւշմէյէճէյիմ, պէնի պէքլէմէքտէ օլան Բօլա կիտէճէյիմ, զիրա քէնտիսինէ «–Մասրլը օլընրզ։ . . . հուրր ու սէրպէսթ օլաճաղրմ զէման եագլաշրյօր–» տէմիշիմ տիր, չիմտի տէ «–Վագթ ու սասթ կէլտի։ . . . պէն արթըգ հուրր ու սէրպէսթիմ–» տիյճէյիմ։

Ժագ՝ հիտաէթ ու զազալ վէ աչգ ու մուհապպէթինտէն նաչի տէլի կիպի օլարագ տիւտիւք կիպի պիր սէտա իլէ։— Էյ պէն էկէր էօյլէ էօյլե օլմասրնը խսթէմէզ իսէ՞մ։ . . . էկէր պուրատան տիշարը չրգմանրզը, Բօլը սէվմէնիպի, օնա օլմանրզը խսթէմէզ իսէ՞մ, նէ՞ եաբարսրնրզ։ . . .

Մարթ։— Սիզ պանա մուխալէֆէթ՞ մի իտէճէքսինիզ։ Նէ՞ հագգլա։ . . .

Ժագ։— Պիր վասինին քէնտի ախրէթլիք գրզը իւզէրինտէ օլան հագգրյլա։

Մարթ։— Սիզ պէնիմ վասիմ տէյիլսինիզ։

Ժագ։— Պէն սիզի եանրմա ալտրմ։ . . . Էվվմտէ եաչայըգ կէչինիյօրսրնրզ, պանա իթտաթ իթմէյէ մէճպուրսրնրզ։ . . .

Մարթ։— Պունը գապուլ իթմէմ։ . . . լաքին էսիր պիլէ օլսամ, եինէ էատրէթ զէնճիրլի գրբարրմ։ . . .

Ժագ։— Պէն ո զէնճիրի բէք գավի եարմըշ օլտրզրմտան, գրբրլամազ։ . . .

Մարթ։— Պէն պրագրպ կիտէյիմ տէ սիզ տէ պագրնրզ։ . . .

Ժագ։— Լաքին պրագմայաճաղրմ, մէն իտէճէյիմ։

Մարթ։— Նա՞սրլ, նէ՞ վասէթա իլէ մէն իտէճէքսինիզ։

Ժագ։— Իգթիպա իտէր իսէ ճէպր գուլլանաճաղրմ։

Մարթ։— Պէն տէ ատալէթի իմտատրմա չաղրրաճաղրմ, վէ էկէր ատալէթ պէնի միւտաֆէա իթմէք իսթէմէզ իսէ քէնտի քէնտիմի միւտաֆէա իտէճէյիմ։— տէտի, վէ պիր մասա իւզէրինտէն չէլիք պիր պուչաղ ալրպ իլավէի մէգալ իտէրէք։— Սիզի վուրմայաճաղրմ, քէնտիմի վուրաճաղրմ։ . . . էօլիւմ տէ պիր հուրրիյէթ վէ սէրպէսթլիք տիր։ . . . Շիմտի, էֆէնտի, կիտինիզ եանրմտան։ . . . եալընրզ գալմագ իսթէրիմ։—տէտի։

Մարթըն պիր սուրէթը գաթիյէտէ պէյան իթտիկի վէ իճրասընա աբաչիքեար միւգթէտիր օլտրզը պու թէէհտա՝ Ժագըն կէչիճի սէրհօշրզընը տէֆ իթմէք իսթի։

Մանթէ օգթօր՝ պէօյիւք պիր խաֆտատա պուլրնտրզը ֆէէհմ իթտի։

Բասգալ տօղրու սէօյլէմէք իսթի։

Քէնտիսինին տէ չիւպհէնլերի սահիհէ չրգմէշ իսթի։

Մարթ՝ Բօլ Ֆրօմանթալը սէվիյօր իսթի։

Էկէր պու գրզ սէրպէսթ օլսա վէ գօնագասա ֆիրար իտուպ մէրգուսմ տէլիգանլը իլէ պուլուչսա իսթի, իքիսի պիր օլարագ հէմ պիր էնկէլ վէ հէմ տէ պիր թէհլիքէ օլաճագլար իսթի։

Ժագ՝ էլլերինի կէնճ գրզը տօղրու ուզաթարագ քէնտի քէնտիյի զայպ իթմէք կիպի։— Մարթ։ . . . Մարթ։ . . . պէն տէլի օլմուշ իսթի։ . . . սայըգլայը իսթիմ։ . . . լաքրրը իթտիկիմտէ ագլըմ պաչըմտա տէյիլ իսթի։ . . . աֆվ իսթինիզ պանա։ . . . աֆվինրզը տիլէրիմ։ . . .

Մարթ։— Պանա հիչ տօգունմայան հագարէթլերի ունէթմագ իսթէրիմ, լաքին գարարրմ գարար տրը։ . . .

Ժագ։— Մութլագա պու էվմէն չրգրպ կիթմէ՞ք մի իսթէրսինիզ։

(ՏԵՎ–Դ)

ԹԷԼԵԼԻՊԱՖ

(Ամանոր Գանոնադրութիւն)

Բէօնիկպէրկ 17 մայիս

Շարգի Բրուսիա էյալէթինին մարգամը օլան Քէօնիկպէրկ չէհրի հէյլէթը խասալսի թարաֆրնտան իմբէրաթօր Կիյեօմա իքրամէն քէշիտ օլընան զիյաֆէթի էնտաբնտա իմբէրաթօրը միւշարէլէյհ՝ էյալէթը մէգքիւրէյէ թէարրուզ իմմէք իսթէյէնէրէք չէտիտէն մուգամէմէթ իտէճէյինի, վէ պագաի սուլհ ու միւսալէմէթի արզու իմտիկինի, վէ գօմանտասը թահֆրնտա սուլհ ու միւսալէմէթի մուհաֆագա իտէպիլէն ճէսիմ պիր օրտու պուլունարզը ճիհէթլէ, սուլհը մուհաֆագայա մուվաֆֆագ օլաճաղրնը սէօյլէմիշ տիր։

Գէրլին 17 մայիս

Բէյյիշթակ մէճլիսինտէ գանունը ասքէրի միւզաքէրէ օլունմրշ տրը։

Սօսիալիսթ ֆրգասրնտան Մ. Լիէպնէխթ՝ ուսուլը ասքէրի վէ մէսարիֆը ասքէրիյէնին թէզայիւսի ալէյհինտէ պէյանը բէյ իմմիշ, վէ Ալէմանիանրն Շարգ մուհարէպէսինին մէն վէ եախսօտ Բուրիայա մուավէնէթի իմմէսի լազըմ կէլտիկինի սէօյլէմիշ տիր։

Սէրպէսթի մուհաֆագաքեար ֆրգասրնտան Մ. տր Դարտօրֆի իլէ թէբրագդրբէրվէրանտէն Մ. Հաֆնէլ՝ Մ. Լիէպնէխթին բրէնս Պիզմարգ ալէյհինտէքի իթիրազատրնա ճէվապէն, միւշարէլէյհ բրէնսին տիրայէթ ուլիյագաթրնտան պահիս պիրէր նութգ իրատ իմմիշլէր տիր։ Մ. հաֆնէլ՝ չէօյլէճէ իլավէ էյլէմիշտիր։

«Պէնճիւմէվ տէվլէթլերին թէրքը սիրաշ իմմէյէրինի պէն տէ արզու իտէյյօրրմ։ Հարպկիյէ նազրրը թարաֆրնտան իլան օլընան թէնսիգաթը ասքէրիյէ լայիհասը հագգրնտա նազրրը միւշարէլէյհին գօմիսիօնը մանսուս ազասրնա մալիւմաթը լազրմէյի իմմա իտէճէյինի իւմիտ էյլէրիմ։ Լայիհայի մէգքիւրէ իլէ պէրապէր մալիյէ նազրրընրն լայիհայի մալիյէսի տախի թէպտիլ իտիլմէլի տիր։»

Պաշ վէքիլ ժէնէրալ Դարբիվի աթիտէքի նութգը իրատ էյլէմիշ տիր։

«Նութգը իմբէրաթօրիէն սօնրա խարիճի բօլիթիգասրնտան պահս իմմէյիպիմէ հաճէթ գալմամրշ տրը։ Խարիճի բօլիթիգամրզ քէնտի գուվվէթիմիզ վէ իթթիֆագլարրմրզ իւզէրինէ միէսսէս տիր։ Դարիպէն մուհարէպէ վուգուրնտան գօրգուլամազ։ Մագսէտիմիզ՝ բրէնս Պիզմարգրն «գան ալմագ» թապերիյէ եատ էյլէտիկի մուհարէպէսինին վէխամէթինի պէրթարաֆ իմմէքտէն իպարէթ տիր։

«Պու կիւն Սօսիալիսթլէր իլէ Տէմօգրամլար թարաֆրնտան տէրմէյան օլընան թէբլիֆլէր իլէ իշթիղալ իմմէյէրինի սէօյլէմիշ տիր։ Խրտամէթը ասքէրիյէ միւտաֆէթինին թէնզիլի դայէթ մուզիրը օլտրը չիւգհէսիզտիր։ Թախսիսատը ասքէրիյէնին հէր սէնէ մէվգրի միւզաքէրէյէ վաղ իտիմէսի՝ միւդթէզաի գանուն իսէ տէ, իհթիյաճաթը ասքէրիյէյէ մուվաֆֆրդ տէյիլ տիր։ Պէն չախսէն 5 սէնէլիք խրտամէթը ասքէրիյէ բէյլինէ մուվաֆագաթ իտէպիլիրիմ։»

Լայիհայի ասքէրիյէ՝ 28 քիշիտէն միւրէքքէպ պիր գօմիսիօնա հէվալէ իտիլմիշ տիր։

Գուգրէշ 17 մայիս

Բումանիա Մէճլիսը Ադանը՝ խթիհքեամաթա տաիր օլան թախսիսատը 20 բէյէ գարշը 60 բէյ իլէ գապուլ էյլէմիշ տիր։

Լօնտրա 17 մայիս

1888 սէնէսինտէ Ալէմանիա տէվլէթինին՝ Ինկիլթէրբանրն 3 սէվլէթ իթթիֆագը տաիրէսինէ տուխուլինի թէբլիգ էյլէտիկինէ տաիր օլան բիվայէթի՝ յօրտ Սալիշպէրի՝ Լօրտլար մէճլիսինտէ գաթիէն թէքզիպ էյլէմիշ տիր։

Ինկիլթէրրա իլէ Բօրթուկալ պէյնինտէ Ագիրիգայա տաիր իճրա օլընան միւզաքէրաթա տէվամ օլընրյօր։ Ինկիլթէրրա տէվլէթինին ադրազիի մահալիյէ հագգընտաքի հուգուգընը իսթիհսալ իտէճէյի իւմիտ օլընմագտա տրը։ Ագիրիգատա Զամպէզ վէ Շիրէ նէհրլէրի՝ պիլճիւմէ միլլէթլերէ աչրդ պուլրնտրզը ճիհէթլէ, իչպու նէհրլէր իւզէրինտէ սէյրզ սէֆիրի մուավէնէթ տէվ

Միւնիխ չէհրի սէրբիսդօբսընա կէօնտէրիլէն պիր մէքթուպտա, Ալէմանիա Դաթօլիքլէրինին Միւնիխտէ ագար իսթիմա իթմէմէլերի թավսիյէ օլունմըշ տըր։

Բաթիզպոն 17 մայիս

Բաթիզպոն բրէնսինին վալիսէսի վէ Ավսթրիա իմբէրաթօրիցասընին հէմշիրէսի բրէնսէս Էլէն Թիւրն վէ Թաքսիս իթմիշ տիր։

Բարիզ 18 մայիս

Մէճլիսը մէպուսանտա ազատան Մ. Տավիտ՝ պունտան պէօյլէ մէպուսանտան վէ եա այանտան հիչ պիր զաթըն Դրէտի Ֆօնսիէ վէ եա Ֆըրանսա Գանգասը միւտիր վէ եախսոտ միւտիր մուավինիկինէ նասպ ու թարին օլունմամասը թէբրիքինի հավի պիր լայիհա արզ իթմիշ օլմաղլա, մէճլիս՝ 11 բէյէ գարշը 448 բէյ իլէ մէսելէյին սերիան թէգիրէյ գարար վերմիշ վէ մէզբիւրգինէ գարար վերմիշ վէ մէզբիւրլայիհայը գալէմ հէյէթլէրինէ (Դիւանալարա) իրալ էյլէմիշ տիր։

Գուլանժիսթ մէպուսանտան Մ. Ֆրանսիզ Լօր՝ բէթրոլ կաղարբրնին ախզ ու իթասը պիր գաչ թիւճճար թարաֆընտան քէնտիլէրինէ հաբ իտիրմիշ օլտըրը հագգընտա հիւքիւմէթ իյրատը սիւվալ իթմիշ օլմաղլա, տալիյէ նազրը Մ. Ֆալիէր՝ պունա ճէվապէն, մէզքիւր իթհամաթըն մէհաթիմէ արզը լազմ կէլտիկինի պէյան էյլէմիշ տիր։ Նազրը միւշարէյէյհին իլավէթէն պէյանընա կէօրէ, բէթրոլ կաղընին թէրազգրի ֆիյաթ իթմէսի՝ թիւճճարան թարաֆընտան զապթ ու միւսատէրէսինէ տէյիլ, իլլա կէօմրիւք թարիֆալարընտան նէչէթ իթմիշ տիր։ Նազրը միւշարէյէյհին իշգու պէյանաթը՝ 50 բէյէ գարշը 420 բէյ իլէ գապուլ օլընմըշ տըր։

Մալիյէ նազրը Մ. Ռուվիէ՝ քէն ախսինին եմանէթ սանտրգլարը բարալարը յա պօբա մուամէլաթընտա պուլընտրընա տարը Մ. Լօրն իթհամաթընը չէտիտէն բէտտ իթմիշ տիր։ Մէճլիս՝ 5 բէյէ գարշը 368 բէյ իլէ հիւքիւմէթին պէյանաթընը գապուլ իթմիշ տիր։

Բէթերսպուրգ 18 մայիս

Նէվսկի Վէդոմ- կաղէթասընին մուխպիրլէրինտէն պիրինին բրէնս Գիզմարգ իլէ վուգու պուլան պիր միւլագաթընտա, բրէնսը միւշարէյէյհ՝ Ալէմանիա իլէ Ռուսիա պէյնինտէ պիր մուհարէպէ վուգուը քիմսէնին ֆիքրինտէն կէչմէյէճէյինի, վէ պէօյլէ պիր մուհարէպէ իչին մէյտան հիչ պիր սէպէպ օլմատըգը պէյան էյլէմիշ տիր։

Նէվսկի Վէդոմնընն պէյանընա կէօրէ, 1 ֆըրզաթին, 2 գօրվեթ վէ 2 ավիզօ վարօրլարընտան միւրէքքէպ պիր Ռուս ոճանամասը՝ ամիրալ Գաթարժէնին թահթը գօմանտասընընտա օլտըրը հալտէ գարիպէն մէմալիքը էճնէպիյէ կիտէճէք տիր։

Վիէննա 18 մայիս

Գրալիցա Նաթալի՝ յունիս իպթիտալարընտա Վիէննա գուրպինտէ Գատ նամ մահալէ վիրուտ իտիլպ պիր չօգ հաֆթալար իգամէթ իտէճէք տիր։

Գուգրէչտէն Բուլիրի Գոտէսբէրդէյ եազըլտըզընա կէօրէ, 100տէ 6 ֆաֆիզի Ռումանիա էսհամընն թէպտիլի էլեվամ գարարկիր օլմուշ օլուպ, մալիյէ նազրը՝ պու խուսուստա ումումի պիր տէֆթէր քիչատա իթմէյէ վէ եախսոտ պու մուամէլէյի մուայէն պիր ֆիյաթլա Ռումանիալը վէ եա էճնէպի պանքէրլէրէ հէվալէ իթմէյէ մուխթար տըր։ Էսհամը մէզքիւրէնին բէսիւլմալի նիհայէթ 1924 սէնէսինէ գատար թէէտիլ օլընաճագ տըր։

Բօմա 18 մայիս

Մէճլիսը մէպուսանտա բէխսը վիւքէլա Մ. Դրիսբի՝ թէէսիսաթը խայրիյէնին թէնսիգաթը հագգընտաքի լայիհայը մէճլիսէ արզ իթմիշ տիր։ Լայիհայի մէզքիւրէ զաթէն Մէճլիսը Մէպուսանտա գապուլ օլընմըշ վէ ֆագաթ Մէճլիսը Այանտա խալըճա թաատիլ օլընմըշ իտի։ Մ. Դրիսբի՝ մէզքիւր լայիհանընը իլը տէֆա անը թահթը թէտգիգէ ալան գօմիսիօնա իրսալինի թալէպ իթմիշ, վէ մէճլիս պու թալէպէ մուվաֆագաթ էլէմիշ տիր։

Զըրաաթ նազրը՝ Գէրլինտէ ամէլէ գօնֆէրանսը գարարլարընին իճրասը իչին պազը լայիհալար հազըրլամըշ օլտըրընը մէճլիսէ պէյան իթմիշ տիր։

Բարիզ 18 մայիս

Թուլօն պահրիյէ գօմանտանը ամիրալ Տիւբէրը՝ ախիրէն վէֆաթ իտէն ամիրալ Բրթի-Թուարը եէրինէ Գահրը Սէֆիա տոճանամասը գօմանտանլըզընա նասպ ու թային գէլընմըշ տըր։

(Ադանա Օրէնդիւլ)

Լօնտրա 17 մայիս

Ալէմանեա իլէ Ռուսիա տէվլէթլէրի պէյնինտէ ախիրէն պիր իթթիֆագ ագտ իտիլտիկինէ տաիր Թաչկ թարաֆընտան նէչը իտիլէն վէ բօլթիգա ալէմինտէ պէօյիւք պիր հէյէճան զուհուրինի մուճիպ օլան ռիվայէթ՝ պու քէրրէ նիմ ըէսմի պիր սուրէթտէ թէզգիպ օլընմըշ տըր։

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

ՇՈՒՄՆՈՒ

...Միւէլլիֆ էֆէնտի,

Միւթէպէր կաղէթանընդան 1470 նօսէրօլը նիւսխէսինտէ միւնտէրիճ Շումնու մուխպիրինիզին մէքթուպընտա, միւթէվէֆա Բ. Համամճեանընն թէրճէմէի հալինին հիքայէսի սրբասընտա միւնասէպէթ կէթիրիլէրէք ղըզ մէքթէպիմիզին «խեղճ և անընդունակ» պիր վարժուհինին ի տարէսի թահսիլընտա կիրտապր սէֆալէթէ տիւշար օլմագտա պուլընտրը իպարէսինի քէմալը թեաճճիւպ վէ թէէսսիւֆլէ օգուտրգ։

Ֆիլհագիգա մէքթէպիմիզին գուսուրատան սալիմ օլմասընընը քէնտիմիզ տէ իդրար իտէրիզ։ Ղունընա պէրապէր սուրէթը իտարէսինէ ա կեահ օլանլար, զարուրի օլան գուսուրլարընը աֆվ իտէրլէր զաննընտալըզ։

Տէօրթ սէնէ էվվել մէղքիւր մէքթէպ պիթիրին պիթիրնէ գարալը իքէն, Լուսաբերեան նամընտա պիզ գատընլարտան միւրէքքէպ պիր Ընկերութիւն թէշքիլ իտուպ, իտարէսինի էլէ ալարագ մէքթէպը մէզպուրը աչվաղա մուվաֆֆագ օլապիլտիք, վէ հալա տէվամընա չալըշմագտա պուլունը յօրըզ։

Զարուրի օլան գուսուրըմըզ՝ 60 գատար ղըզ շակիրտիմիզ պուլընտրը հայտէ պունլարընն թալիմ վէ թէրպիյէլէրինի պիր մարժուհինին իւզերինէ թահսիլ իթմէմիզ տիր։ Իլէրուէտ պիւտժէմիզին տահա զիյատէյ միւսաատէսի օլուր իսէ, պու ճիհէթի տէ նազարը տիգգաթա ալանճաղըմըզ թապիի տիր։ Վարժուհիմիզ օլան Օրիորդ Ա. Փափազանընն քէմալը սատագաթ վէ մէմուլին մա ֆէվզինտէ զայրէթ վէ չալըշմասը սայէսինտէ եէնէ մէքթէպիմիզ օլտըրը մերթէպիմիզ տէվամ իթմէքտէ վէ պիւթիւն էվլատ անա վէ պապալարընը մէմնուն գըլմագտա տըր։

Մէղպուրէ վարժուհինին չայէսթէի թէչէքքիւր օլան չու զայրէթ վէ չալըշմասընա մուգապիլ «խեղճ և անընդունակ» սրֆաթլարը իլէ ալէմը մաթպուաթտա զէմմ վէ գատհ օլընմասընա հա՞նկը վիճտան, հա՞նկը ինսաֆ բաղի օլապիլիր։ Ալէյհսուսուս մէղպուրէ վարժուհի՝ Դպրոցասէր Տիկնանց Ընկերութիւնը միւթէպէր մէքթէպինտէ իքմալը թահսիլ իթմիշ վէ Ռուսումնական Խորհուրդին վարժուհիլիյէ մէէղունիյէթիլէ պուրայա կէլմիշ օլտըրընտան, քէնտիսինէ ամֆի օլընան նալարդ սրֆաթլար՝ զարազբերարլըդտան պաչգա նէ՞յէ հավլ օլընապիլիր։

Գու պապտէ պիզճէ պէյանը հագիգաթա մէճպուրիյէթ հասըլ օլտըրընտան, միւթէպէր կաղէթանընդա տէրճ վէ իլանընը ատալէթ նամընա օլարագ ըէճա իտէրիզ։

Շումնու Լուսաբերեան Ընկերութիւնընն մէօհրի

ԻԶՄԻՐ

Իզմիրտէն մայիս 5 թարիխիլէ մաթպաամըզդա եազըլան պիր մէքթուպ տըր։

...Խմբագիր,

Այտընի կուսակալութեան բովանդակ տարածութեան վերայ տարօրինակ երաշտութիւն կը տիրէ։ Մեր քաղաքի ճմեռն որ առհասարակ խիստ խոնաւ եւ անձրեւոտ կը լինէր, այս տարի արտաքոյ կարգի ցամաք անցաւ։ Կրնանք ըսել ճմեռ չ'եղաւ։ Հետեւաբար ընդհանրապէս հունձքերը խեղճ ու տխուր վիճակի մը մէջ կը գտնուին։ ցորեն, գարի, պակլա եւայլն գրեթէ մեծաւ մասամբ փճացած են եւ ամառուան հունձքերը գլխաւորապէս բամպակ, կունձի, կորեակ եւն եւ մասնաւորապէս խոզկապին, ամեն տեսակ խաղող եւ նոյն իսկ թուզ խիստ քիչ յոյսեր կ'տան։ Ափիոն մեր կողմերը ամենեւին գոյութիւն չունի, Փոքր Ասիոյ ամեն կողմէ եկած լուրերն ալ խիստ անմաքաւ են։ Վերջապէս ներկայ տարին առ հասարակ երկրագործաց եւ վաճառականաց համար վնասաբեր տարի մ'ըլլալ կ'երեւայ։

Մեր Վսեմ. կուսակալ, Խալիլ Ռիֆաթ բաշա իր ծանօթ աշխատասիրութեամբ ու հոգատարութեամբ քաղաքիս շրջակաները գոյացած մարախները ոչնչացնելու տուաւ, մարդ գլուխ հինգ օխա մեռած մարախ ժողվել եւ կամ հինգ քառորդ մէճիտ վճարել որոշելով։ բայց ատ տեղաւորեալ գաղթականներն այնչափ գործունեայ եւ աշխատասէր անձինք են որ մեռած մարախներու օխան մինչեւ մէկ դահեկան վաճառելով՝ հասարակութիւնը աշխատելու կամ հինգ քառորդ մէճիտ վճարելու հոգէն ազատեցին եւ վերջապէս այս վնասաբեր կենդանեաց հետքն իսկ անհետանալով այն որոշումն ալ յետս կոչուեցաւ։ եղած հաշիւներէն կը հասկցուի որ ժողովուած մարախները իրօք գոյութիւն ունեցող մարախներէ աւելի շատ էին։

Քաղաքիս թաղապետական ժողովոյ անդամներու ընտրութիւնը վերջին շաբթուան մէջ կատարուեցաւ։ Հոս երկու թաղապետական շրջանակներ կան, որ քաղաքը գրեթէ երկու հաւասար մասի կը բաժնեն։ Առաջին շրջանակին գլխաւոր մասը կը կազմեն Տաճկական եւ Հրէական թաղերը, մինչդեռ երկրորդը Յունական եւ այլ Քրիստոնէից թաղերը կը պարփակէ։ այն ժողովները տասնական անդամ ունին, որոնց կէսն ամեն երկու տարին փոփոխելի է։ սակայն վերջին ժողովներու նորոգման ժամանակը շատոնց անցած եւ ընտրութեան ձեռնարկներն ապարդիւն մնացած ըլլալով՝ սոցա անդամներն իրենց սիրոնները վերայ արմատ արձակել կը թուէին։ վերջապէս Խալիլ Ռիֆաթ բաշայի հուժկու ձեռքերն զանոնք արժատներով խլեցին եւ ամբողջովին նոր ընտրութիւններ կատարուելով, մանաւանդ առաջին շրջանակի (որ առաւել գանգատելն էր) նախորդ անդամներու խիստ մեծ մասը փոխուեցան եւ անոնց տեղ նոր անդամներ ընտրուեցան որք յուսալից եւ թէ արդիւնաւէտ գործունէութեամբ հասարակութեան առողջութեան ու հանգըստութեան աւելի ուշադրութիւն պիտի տան։ Այս առթիւ գոհութեամբ կ'իմացընեմ որ առաջին շրջանակի մէջ ամենէն բազմաթիւ քուէ ստացողը, մեր հայազգի առաջնակարգ վաճառականներէն եւ նախորդ Երեսփոխանական ժողովոյ եւ Ուսումնական խորհրդոյ Աւետնապետ Լօրօֆէթ էֆէնտի Պալեօզեանն է, որ 1427 քուէ ստանալով առաջին շրջանակի ընտրելեաց գլուխն անցած է։ մինչդեռ երկրորդ շրջանակի մէջ Աբրահամ էֆ։ Կարապետեան նախորդ Երեսփոխանական ժողովոյ անդամ 1700 քուէ ստանալով ընտրելեաց երկրորդն եղած է եւ այս մի յայտնի ապացոյց է թէ սոյն անձինք մեր քաղաքին մէջ ընտրութեան ըստ օրինի քուէ տալու իրաւունք ունեցող, այսինքն առ նուազն 50 ղրուշ կալուածական տուրք վճարող ամեն ազգէ անհատից առջեւ որչափ մեծ յարգ եւ պատիւ կը վայելեն։

Աստ յարմար տեղն է քաղաքիս կառավարական ժողովոյ եւ դատական ատեաններու հայ անդամոց վրայ ձեր ընթերցողաց փոքր ի շատէ տեղեկութիւն հաղորդել։

Իտարէի բարձր ժողովոյ մէջ կը բազմի Ցակոբ էֆէնտի Պալըճեան (կեսարացի) նշանաւոր վաճառական եւ նախորդ Ազգ. Վարչութեան Քաղաքական Ժողովոյ Ատենապետ Երեսփոխան որ վերջին ժամանակներս ընտրող ձայնից միաձայնութեամբ ընտրուեցաւ։

Առեւտրական ատենի անդամն է կարապետ էֆէնտի Արապեան՝ (Ագ չէհիրցի) որ հայ վաճառականաց հաղուագէպ առաջիններէ մին է որ մէկ տարիէ աւելի նախորդ Երեսփոխանական ժողովոյ Ատենապետութեան բարձր պաշտօնն վարած է։

Պատժական դատարանի հայ անդամն է Միսաք էֆէնտի Մօրաքեան (կեսարացի) սեղանաւոր, Զմիւռնիոյ հրապարակին վերայ խիստ յարգեալ եւ սիրեցեալ։ Նախորդ Երեսփոխանական ժողովոյ անդամ։

Թաղապետական կրկին շրջանակաց նորընտիր անդամները վերը յիշեցինք, Լ. Պալեօզեան էֆէնտի (կեսարացի) նախորդ Երեսփոխանութեան եւ Ուսումն. Խորհրդոյ Ատենապետ, եւ Ա. Կարապետեան էֆէնտի (Գըրգաղաճցի) նախորդ Երեսփոխանական ժողովոյ անդամ։

Ասոնցմէ զատ Պատժական վերաքննիչ ատենի Հայ անդամն է Ստեփան էֆէնտէեան հանրածանօթ տալագրիչ որ բաւական տարիներէ ի վեր սոյն պաշտօնի վրայ կը գտնուի եւ որ նախորդ վարչութեան օրով այլ եւ այլ ազգային պաշտօններ վարած է։ Նոյնպէս Առեւտրական ատենի մնայուն անդամ Յակոբ էֆէնտի Շահինեան որ այլ եւ այլ տեղեր իբր Առեւտրական ատենից անդամ եւ նախագահ՝ տերութեան ծառայած է եւ որ նախորդ Երեսփոխանական եւ Քաղաքական ժողովոց անդամ էր։

Արժ. Ներսէս Ս. վարդապետ Ասլանեանի քաղաքիս Առաջնորդ ընտրուիլը մեզ շատ գոհութիւն պատճառեց։ ատոյգ աղբիւրներէ կը տեղեկանամք որ Նորին Սրբութիւնը ծանրաբարոյ, խրատակրօն, օրինապահ եւ գործունեայ անձնաւորութիւն մ'է, եւ կը յուսամք ու կը փափաքիմք որ իրեն առաջարկեալ պաշտօնը կընդունի եւ խոհեմ ընթացքով կը յաջողի քաղաքիս մէջ տիրող խուլ երկպառակութիւնն բառնալ եւ միանգամայն ազգային հաստատութիւններն ստոյգ քայքայումէ ազատել։

Ազգային գործոց մասին ցաւալի եւ անհաճոյ լուրեր միայն ունենալուս, չեմ ուզեր անոնցմով նամակն տխրեցնել եւ լոկ մի քանի կարցումներ ուղղելով ուր որ անկ է, կը բաւականանամ։

Ա.—Այվազեան Տ. Յովսէփ վարդապետն, առաջնորդի ընտրութեամբ իր պաշտօնը լրացուցած ըլլալով, արդեօք ի՞նչ պատճառաւ կը յապաղի ի Կ. Պոլիս վերադառնալէ եւ կը շարունակէ ամառնայն գանձել անտուէիչ մը, որ արդէն կարի անձկութեան մէջ կը գտնուի։

Բ.—Շահին խանն որ ազգին հաստատի կարեւոր ազբիւրից մին է, ի՞նչ պատճառաւ Սափրիչ երեսփոխանին կը վարձուի եւ վարձն ալ ցարդ չը գանձուիր, մինչդեռ նոյն իսկ կանխիկ վճարելու կարող վարձակալներ պատրաստ կային։

Գ.—Ամբաստանեալ Տ. Յակոբ Պալասանեանի, որոյ մեղապարտութիւնը նոյն ինքն Տ. Յովսէփ վարդապետ Այվազեանն քանիցս յայտարարած է, ընդէ՞ր կը թոյլատրի քահանայագործել։

Դ.—Գարաթաշի քահանայի որդւոյն վերայ կատարուած եւ ձեր պատուական թերթին մէջ նկարագրեալ բարբարոսութեան գործիչները արդեօ՞ք պատժուեցան եւ ի՞նչ կերպով։

Ե.—Տեսչին եւ այլոց եւ Հռիփսիմեան վարժարանի մասին լսուած տարաձայնութիւններն արդեօ՞ք նկատութեան առնուած եւ քննուած են եւ ի՞նչ հետեւանք ունեցած են։

Զ.—Պ. Տեսուչը ե՞րբ Հռիփսիմեան վարժարանի աշակերտները երկրորդ անգամ Քորտէլիօի լեռները տանիլ պիտի համձ, բէյնէ ընելու համար, որոյ առաջինն այնչափ յաջողութիւն ունեցաւ։

Յուսալի է մեզ թէ՝ այս հարցմանց վաղ ընդ վոյթ գոհացուցիչ պատասխաններ կտանամք որով ժողովրդեան խռովեալ մտքերը կը հանդարտին։ Հակառակ պարագայի մէջ պիտի ստիպուինք աւելի մանրամասնութեանց մէջ մտնել եւ այս՝ հաւանականաբար պաշտօնական անձանց հաճելի վախան չը կրնար ունենալ։

Խմբագիր Տէր, արդէն նամակս իմ կամեցածէն աւելի երկարեցաւ, ուստի ատ կը վերջացնեմ խոստանալով ամեն կարեւոր եւ շահագրգիռ դէպք ժամանակին Ձեզ հաղորդել։

Մնամ յարգանօք
Սլ...

* * *

Յ. Գ. Նամակս վերջացնելէ յետոյ, տեղեկութիւն առի թէ քաղաքիս նորընտիր Առաջնորդ Տ. Ներսէս վարդապետ Ասլանեան վերջնականապէս հրաժարական տուեր է Առաջնորդութենէն։ ատիկա մեզ խորին ցաւ պատճառեց, որովհետեւ Նորին Սրբութեան ազգասիրութեան եւ անկողմնակալութեան վերայ մեծ վստահութիւն ունենալու իրաւունք ունէինք։ Այժմ ասպարէզը Այվազեան Յովսէփ վարդապետի առջեւ բաց է։ բայց փետրալից մահիճներ չ'երեւակայէ, այլ փշեայ պսակ։ որ ոնդ ակնէ ըեա ը-էջ։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Ճէմիլէթը Բուսումիէ բէիսը սանիսի սատ. Բիզա պէյ հաղրէթլէրինէ բիւթպէի ուլա սընֆը էվվէլի,

Գըրշէհրի սանճաղը միւթէսարրըֆլըզը՝ Սիվաս սէրքէզ միւթէսարրըֆ օլտըզը հայտէ մէրքէզ միւթէսարրըֆլըգլարընն լաղվը ճիհէթիլէ այրգտա գալան սատ. Բէչիտ բաշայա,

Ցօղուզընճը տաիրէի պէլէտիյէ թահրիրաթ պաշ քեաթիպի մուա վինի իզզ. Պէսիմ պէյէ բիւթպէի սանիյէ սընֆը սանիսի,

Ալիրնճը (Պաղտատ) օրտուի հիւմայունընն էրքեանը հարպիյէ բիւսէթի՝ էրքեանը մէզքիւրէ միրիլի վալարընտան սատ. Մուսթաֆա Իզզէթ բաշայա թէվֆիհ պուլրըմըշ տըր։

* * *

Տախլիյէ նէզարէթի միւսթէշարը ախուֆէթլու Բատման պէյ հաղրէթլէրիլէ Ալիբնճը տաիրէի պէլէտիյէ միւտիրի ախուֆ. հիւսէյին էֆ. հաղրէթլէրինէ թէպտիլէն 1ինճի Մէճիտի,

Շիրքէթը Խալրիյէ միւտիրի ա թուֆ. հիւսէյին Խաքի էֆ. հաղրէթլէրինէ 2ինճի Օսմանի,

Մայէթը Սէնիյէ էրքեանը հարպիյէ ֆէրիդի սատ. Բիզա բաշա հաղրէթլէրինէ մուրասսա Օսմանի,

Տիվանը հիւմայուն պէյլիքճիլիկի մուավինի սատ. Նասիր էֆ.յէ թէպտիլէն 2ինճի Մէճիտի,

Ամէտիի տիվանը հիւմայուն միւթէհայիդանը խիւլաֆասընտան սատ. Թէվֆիգ պէյ հաղրէթլէրինէ միւճէտտէտէն 3ինճի Օսմանի,

Խիւլաֆաի միւշարէլէյհիւմտէն սատ. Թէվֆիգ պէյ հաղրէթլէրինէ միւճէտտէտէն 3ինճի Օսմանի,

Խիւլաֆաի մուամիլէյհիւմտէն սատ. Բիզա պէյ միւճէտտէտէն 3ինճի Օսմանի,

Խիւլաֆաի մուամիլէյհիւմտէն սատ. Բեչատ պէյ միւճէտտէտէն 3ինճի Մէճիտի,

Մէքթուպիի Սատարէթ գալէմի միւմէյիզի սատ. Բամիզ պէյ թէպտիլէն 3ինճի Մէճիտի,

Տիվանը հիւմայուն միւհիմմէ օտասը պաշ քեաթիպի սատ. Ֆաիգ էֆ.յէ թէպտիլէն 3ինճի Մէճիտի,

Մէքթուպիի Սատաբէթ թէլէկրաֆ գալէմի միւտիրի իզզ. Պէհզատ պէյէ թէպտիլէն 3ինճի Մէճիտի,

Թէչրիֆաթիի տիվանը հիւմայուն մուավինի սատ. Ֆէթհի պէյէ թէպտիլէն 3ինճի Մէճիտի,

Թարաղլուսը Ղարպ Ֆըրգասը գօմանտանլըզընա թաեին պուլրըլան ֆէրիդ սատ. Օսման Նուրի բաշա հաղրէթլէրինէ 1ինճի վէ Անատօլու վէ իտարէյի էօրֆիյէ տիվանը հարպլարը ազասընտան միրիլիվա սատ. Մուսթաֆա բաշայա թէպտիլէն 2ինճի, վէ իքինճի (Լտիրնէ) օրտուի հիւմայունա մէնսուպ կիւնճիւ նիշանը թապուրը թապիպի օղլը օղլասը ֆիւթուվ. Խրիսթօ էֆ.յէ 5ինճի բիւթպէ Մէճիտի նիշանը իհսան պուրրըմըզ տըր։

ՄԻԽԹԷՖԷՐԻԳԱ

—Պիր զէմանան պէրու իբի քէօրիւ արասընտա պուլընարագ թէզեկնամ վէ թամիրաթը իճրա դըլընմագտա օլան Մաբ վէ եախսոտ Նէյդրը Խ...ա նամ վաբոր՝ էվվէլքի սապահ մէրպութ պուլընտրը մահալտէն հարէքէթլէ քէօքրիւտէն տիշարը չըգըպ Սիրքէճի էօնիւնէ կէլմիշ, վէ օրայա բարկի օլընմըշ տըր։

Մէղքիւր վաբոր՝ եարբն լիմանը մըզդան Մարմարայա տողրու հարէքէթլէ իլը բօսթասընը իճրա իտուպ, մանլուպա մուվաֆրգ օլտըրը թէհգուգ իթմիրքէն սօնդրա թէքրար լիմանըմըզդա ավտէթ, վէ ճումաա էրթէսի կիւնիւ սահիպլէրինտէն պիրի՝ տէրունինտէ պուլընտրը հայտէ Գարատէնիզ էրէրլիսինէ միւթէվէճիհէն հարէքէթ էյլէյէճէք տիր։ Մահալը մէզքիւրտէ սահիպլէրինին իչլէթմէքտէ օլտըրլարը մատէն հարլթընտան պիր մըդտարը քիւլլի քէօմիւր եիւքէնճիքտէն սօնդրա եինէ չէհրիմիզէ ավտէթ իտէճէք տիր։

— Պէյրութտան Շամա գատար պիր տէմիր եօլ իմթիյազընը թալէպ իթմէք իւզրէ Տէրսաատէթ կ'լմիշ օլան Ա.պտիւլ Գատէր պէյ՝ պիրիսի Մապէյնը հիւմայունա վէ տիկէրի Նաֆիա նէզարէթինէ օլագ իւզրէ թադտիմ էյլէտիկի իքի գրթա իմթիտասընտա, Պէյրութճա Օսմանը սէրմայէսիյլէ ինշաար արզու օլունան պու իսթթ իչիւն իլը աչըլան 200,000 լիրալըգ հիսսէ գայտ օլունմըշ օլտուղընը, վէ իմթիյազ իթա զըլընաճագ օլուր իսէ, էհսանին պու պապտէքի խահիշ վէ արզուսը պիր զաթ տահա արթարագ, հիսսէլէրին մըգտարը 5–600,000 լիրայա պալիզ օլաճաղընը պէյան իտէրէք, մէզքիւր տէմիր եօլունընն եէրլի պիր չիրքէթ թարաֆընտան վիւճուտէ կէթիրիլմէսի իչիւն թալէպ օլունան իմթիյազընը իթասընը թէէմէնի վէ իսթիրհամ էյլէմիշ տիր։

—Էվվէլքի կիւն Պէյօղլընտա Գուլէ տիպինտէ պիր մարանկոզ տիւքքեանընտան զուհուր վէ 17 ախշապ խանէյի քիւլէ թահվիլ իտէն հարիզտէ, սիկուրթա գումբանեալարընտան Նորթ Գրիթիշ՝ 500, Թրանսաթլանթիգ՝ 300, Լիսն՝ 100, Ֆէնիքս՝ 200 լիրա միւթէզարրուր օլուրգլարը կիպի, հէլվէթիա, Կլասգօֆ վէ Լիրնրն գումբանեալարը տախի պիրէր մըզտար զարարտիտէ օլմըշլար տըր։

Հարիգ մահալի՝ Ինկիլիզ բօսթախանէսիյէ, Ինկիլիզ գօնսօլօսխանէ վէ խասթախանէսինին թա եանընտա օլտըրընտան, Ինկիլթէրա սէֆիրի Սըր Ուիլիամ Ուայթ՝ տէրհալ գօնսօլօսխանէյէ կիտէրէք, հարիգին իթֆասընա գատար օրատա գալմըշ վէ եանկրընն պասթերլիմասը իչիւն լազմ կէլէնլերէ իճրաի թէշվիգաթտա պուլընմըշ տըր։

Պէյօղլու, Սէրասքէր վէ Գահրիյէ եանկրն ալալարը յա գօնսօլօսխանէնին Թուլումպալարը վէ սարի Թուլումպալար՝ ֆէվգէլատէ պիր սուրէթտէ ուզրաշըպ, եանկրընն տահա զիյատէ եայրլմասընա մէյտան վէրմէմիշլէր, վէ պիր արա ատէթա թէհլիքէ թահթընա կիրէն բօսթախանէյի գուրթարմայա մուվաֆֆագ օլտըգլարը կիպի, գօնսօլօսխանէնին թա գարշըսընտա քեան վէ խասթախանէնին մալի օլուպ Տօգթ. Բէթերսընին իգամէթի իթմիկի քեաբիկիր խանէ տախի թասթ գաթընտան ալթէշ ալմըշ իսէ տէ, եանրնդ մէզքիւր գաթ եանտրը հալտէ ալթէշի պասթրըմըշլար տըր։

Սըր Ուիլեամ Ուայթ՝ հարիգ պասթրըլըգտան սօնրա Գահրիյէ եանկրն ալալը գօմանտանը Մէէմէտ բաշա հաղրէթլէրինի գօնսօլօսխանէյէ տավէթլէյ վագը օլան սալ ուզարէթինէ տօլալը պէյանը թէէջքիւր էյլէմիշ տիր։

Իչպու հարիգտէ պազը քէսան մէճլուհ օլտըգլարը կիպի, խանէսինտէ էշեա գաչրմագա ուզրաշան պիր տէլիգանը տախի ալթէշլէր արասընտա գալըպ, էլի եիւզիւ եանտրը հայտէ կիւճ հալ թախլիսը ճան իտէպիմիշ տիր։ Եանկրն՝ մէզքիւր մարանկոզ տիւքքեանընտա թալաշ իլէ թուլթագալ գաչնասընը իքն նէչէթ իթմիշ տիր։

—Պէյօղլընտա Գումվարաճը եօզուշընտա, եանընտա պիր գըզ չօճուղը իլէ տիլէնճիլիք իտէն պիր գարընն եօլտան կէչմէքտէ օլան պիրինին հէր նասրլսա 4 մէճիտիյէսինի չալմըշ օլմագ չիւպհէսիյէ բօլիս թարաֆընտան տէրտէսթ օլընպ, իւզերինտէն պիր թագտիգ քէսէլէր տէրունինտէ ճընս ճընս բարալար զուհուր իթմիկինի, վէ Աւսթրիա թէպասընտան վէ մէրգումէնին թրիէսթէ ճիվարընտա պիր քէօյ էհալիսինտէն օլտըրը անկաշրարագ, Գալաթա Սէրարընտան Աւսթրիա գօնսօլօսխանէսինէ կէօնտէրիլտիկինի կէչէն կիւն եազմըշ իտիք։

Մէրգումէնին իւզերինտէ պուլընան բարալար իլէ պիր բուսուլասը տախի մէզքիւր գօնսօլօսխանէյէ կէօնտէրիլմիշ օլուպ, պու բուսուլայա նազարէն, մէպլաղը մէզպուր՝ 300 ատէտ Օսմանը լիրասը, 4 ատէտ եարբմ լիրա, 8 ատէտ չէրեէք լիրա, 53 ատէտ 20 ֆրանգլըգ, 10 ատէտ 5 ֆր.լըգ, 1 ատէտ 5 ֆր.լըգ, 213 ատէտ չէրեէք մէճիտիյէ, 90 ատէտ 100 բարալըգ, 117 ատէտ 50 բարալըգ, 182 ատէտ 10 բարալըգ, 257 ատէտ մէճիտիյէ 2լիրի, 48 ատէտ Բաբա սիքքէսի (հէր ղրշ.լըգ), 17 ատէտ 1 ֆր.լըգ, 2 ատէտ 2 ֆր.լըգ, 1 ատէտ չիլին, 1922 ատէտ մէճիտիյէ ղրշ.լըգը քի, ճէման 42340 ղրշ.տան իպարէթ տիր։ Ղունլարտան պաշգա պիր քէսէ տէրունինտէ տախի միւխթէլիֆ իւլ ճընս սիքքէլէր զուհուր իթմիշ օլուպ, պունլարը ղըյմէթի հէնուզ մալիւմ տէյիլ տիր։

Մէրգումէ՝ մէպլաղը մէզպուրն ահապը խայր թարաֆընտան քէնտի գըզը նամընա վէրիլմիշ օլտըզընը, վէ պինանէնլէյհ քէնտիսինէ պիտ օլմայրպ գըզընն բարասը օլտըզընը պէյան իթմիշ օլմաղլա, գօնսօլօսխանէ՝ պու իֆատէյի հիւսնիւ թէլագը իլէ, մէզպուրէ գըզը վարտէսինին քէօիւնէ կէօնտէրիպ, պիր զաթը քէնտիսինէ վասի իթմէյէ գարար վերմիշ տիր։ Մէպլաղը մէզպուր՝ Թրիէսթէտէ պիր պանդագա վազ օլընըպ, պունընն ֆաիզի՝ չօճուղընն թաալիմ ու թէրպիյէսինէ թախսիս օլընաճագ տըր։

ՐԷԺԻ ՇԻՐԲԷԹԻ

Բարոֆքնուան կէլն էլն

Րէժի իտարէսինին Պէյօղլնտա վէ Սթամպօլտա քեանն մաղազալարրնտա պէհէր 50 կր. լրդ բաքէթի 100 բարայա օլարագ պու քէրրէ սուրէթը մախսուսէտէ չուպուգ իչիւն գրյըլմըշ թիւթիւն ֆիրուխթ իտիմէք ամ օլարը, վէ քէգա մէգքիւր մաղազալարտա՝ գրյըլմըշ թիւթիւնտէն մամուլ օլարագ իւղերինէ քեաղրտ եէրինէ եաբարագ թիւթիւն սարբլմըշ «Սուլթանիէ» նամընտա հաղրը սի կարարար տախի սաթրլմագտա ի տիւկի իլան օլընը։ 3—2

ԻՒՍԿԻԻՏԱՐ–ԳԱՏՐԲԷՕՑ ՍՈՒ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Իլան

Իւսկիւտար–Գատրքէօյ սու ճէրէյանընա մախսուս օլան եօլլարդն ինչաթընա յունիս այրնտա պաշլանաճագ օրուպ, Գումբանեա՝ էվվէլա նէ՞ թարաքիլարա գօլ ուզաթմագ լազըմ կէլտիկինի, վէ սանիէն՝ հէր պիր սօգագ, մահալլէ վէ ապօնէյէ թախմինէն նէ՞ մրգտար սու լազըմ օլաճաղընը վէ նէ՞ իսթիգամէթ վէ ճէսամէթտէ պօրուլար գօնուլաճաղընը պիրմէք իչիւն, ապօնէ օլմագ իսթէյէնլէրին չիմտիտէն գայա օլընմալարը իգթիդա իտէր։ Ապօնէյէրին չիմտիտէն գայա օլընմալարը՝ Գումբանեանդն նէ գատար պօրու ֆէրշ ու վազ իտէճէկինի պրմէսինէ պիր բէհպէր օլմագ իչիւն օլուպ, եօգսա գայա օլընանլար՝ բէշինէն հիշ պիր իւմրէթ թէտիտէ սթամէյէճէքլէր տիր։

Անճագ էֆիրատը նասրն սու ալմալարը իչիւն պօրուլար վազ օլընտրը սըրատա մէսարիֆը վագբայը միւպէյին տէֆթէթրէր թէպիմ օլընը, օ զէման Գումբանեա՝ մէմուրիյնը մախսուսէ մարիֆէթիյլէ մրգտարը մաթլուպաթընը թահսիլէ պաչյաճագ տրը։

Սուլրն պիր մէթրօ միքեաբը, եանի 1000 լիթրա վէ եա 730 օգկաբը իչիւն 3 ղր. 75 սանթիմ ֆիյաթ թային օլընմրը տրը։ Պու ֆիյաթ հէր նէ գատար զաթէն բէք էհվէն իսէ տէ, չիմտիտէն, եանի ամէլիյաթա պաչյանանդտան էվվէլ գայա օլընան ապօնէյէր իչիւն պէր վէճհը աթի թէնզիլաթ վուգուս պուլաճագ տրը։

24 սանթիմ 500 լիթրա ապէ	5·72 լիրէ պրա 54 ղրշ.
» » » » » » » » » » » »	» » » » » » » » » » » »
» » » » » » » » » » » »	» » » » » » » » » » » »
» » » » » » » » » » » »	» » » » » » » » » » » »